

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,80

138. JAHRGANG | KW 16
Donnerstag, 16. April 2026

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**BUNDESLIGA-
FINALE FÜR LUFT-
DRUCKWAFFEN**

ALTACH

Die Schützengilde Altach lädt am kommenden Wochenende zum österreichischen Bundesliga-Finale für Luftgewehr und Luftpistolen ein. Der Eintritt ist frei!

Samstag, 18. April 2026, 10 bis 17.30 Uhr, und Sonntag, 19. April 2026, 9 bis 17 Uhr, KOM

HOHENEMS

Das Literaturhaus Vorarlberg feiert sein 1-jähriges Bestehen mit einem Tag der offenen Tür. www.literatur.ist

Samstag, 18. April 2026, 10 bis 16 Uhr

GÖTZIS

Spring & Style: Aktionen und Rabatte, musikalische Live-Acts und Kinderprogramm. www.götzis.info

Freitag, 17. April 2026, 16 bis 21 Uhr,

**in den Geschäften der ganzen
Marktgemeinde**

KOBLACH

Jahreskonzert Jugendmusik & Dorfspatzen

**Freitag, 24. April 2026, 19 Uhr,
Pfarrzentrum KUM**

MÄDER

Fußballspiel Kampfmannschaft Mäder

Freitag, 17. April 2026, 19.15 Uhr,

Fußballplatz Mäder

Stadt Kino

Die Stadt wird zum Kino –
ab Februar 2026. Jeder Monat
ein anderer Film, neuer Ort,
frische Perspektiven.

 **Eintrittspreis: 5,00 Euro**

 **Tickets & weitere Infos:**
kultur.hohenems.at

Ticket sichern!



Ein Projekt der
Kulturabteilung
Hohenems

Do, 19.3.2026 | 18:00 Uhr | OJAH s'Kästle

Girls & Gods

Können Feminismus und Religion
koexistieren?

 Diskussionsrunde im Anschluss

Do, 23.4.2026 | 19:00 Uhr | Sammlung Bäumler

Anselm – Das Rauschen der Zeit

Wim Wenders zeichnet das eindrucksvolle
Porträt eines der bedeutendsten Künstler
unserer Zeit.

 Film & Museum-Kombiticket: 12,00 Euro

Fr, 22.5.2026 | 16:00 Uhr | Federmannsaal

Home Is The Ocean

Fernab der Komfortzone lebt eine acht-
köpfige Familie auf hoher See – bis ein
Sturm ihr Lebensmodell auf die Probe stellt.

 Diskussionsrunde im Anschluss

Do, 18.6.2026 | 19:00 Uhr | Cooltourszene

Fire At Sea

Der preisgekrönte Film beschreibt, wie
sich auf Lampedusa zwei Welten selbst
auf kleinstem Raum kaum berühren.

 Diskussionsrunde im Anschluss

Do, 9.7.2026 | 21:15 Uhr | Flugplatz Hohenems

The General

Buster Keaton in Höchstform: atemberau-
bende Stunts, explosive Action und unver-
gleichlicher Humor.

 Silent Cinema mit Kopfhörern

INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	5
Götzis	Seite	16
Altach	Seite	24
Koblach	Seite	31
Mäder	Seite	35
Anzeigen	Seite	40
Kleinanzeigen	Seite	58

IMPRESSUM

REDAKTION

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Mag. Martin Hölblinger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Bianca Furlan
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und Marktgemeinde
Götzis, Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH,
Dornbirn

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle, gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter, gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-25,
Bianca Furlan, gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Gemeinde Altach

EDITORIAL

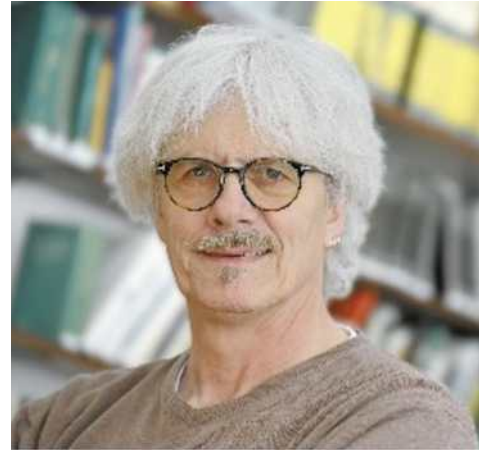
Geschätzte Sportfreunde und Fans des Schießsports.

Am kommenden Wochenende treffen sich im Veranstaltungszentrum KOM in Altach die besten Luftgewehr- und Luftpistolen Mannschaften Österreichs zu den Bundesliga Finalwettkämpfen.

Der Bundesligasieger 2025 Union Schützengilde Altach freut sich, die Finalwettkämpfe zum zweiten Mal nach Vorarlberg zu holen.

An diesem Wochenende haben Sie die einmalige Chance, anspruchsvollen Schießsport, der sich im mentalen Grenzbereich abspielt, live zu erleben. Sie werden Top Leistungen in allen Klassen sehen können. Es erwarten Sie aufregende Österreichische Bundesliga Wettkämpfe in Altach am Samstag, 18. April 2026 von 10 bis 17.30 Uhr und Sonntag, 19. April 2026 von 9 bis 17 Uhr.

Liebe Gäste, Interessierte und Fans, wir wünschen Ihnen zwei spannende Tage bei uns und allen TeilnehmerInnen sportlich faire Wettkämpfe.



KALENDER

17. Woche

Sonnen-Aufgang 6.25 Uhr
Sonnen-Untergang 20.16 Uhr

Montag, 20.4.

Adalar, Cornelia, Ute, Oda, Hildegund

Dienstag, 21.4.

Konrad v. Parzham, Alexandra, Anselm

Mittwoch, 22.4.

Wolfhelm, Nathanael, Alfred, Kaj

Donnerstag, 23.4.

Adalbert, Georg, Jürgen, Jörg

Freitag, 24.4.

Fidelis, Wilfried, Helmut, Marion

Samstag, 25.4.

Markus Ev., Erwin, Franka, Hanibald

Sonntag, 26.4.

Cletus, Trudbert, Radbert, Valentina

DER MOND

Neumond am 17. April. Ruhe; Pläne schmieden.

Zunehmender Mond bis 1. Mai. Aufbaupflege; Düngen; Vorhaben starten.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 18. April 2026

Sonntag, 19. April 2026

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Sprechstunden für dringende Fälle
an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 18. April 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Ingrid Dünser
Altach, Bauern 9
T 05576 73361 oder 0664 99725824

Sonntag, 19. April 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Tobias Winder
Altach, Schulstraße 2a
T 05576 21331

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit
von 7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 17. April 2026

MedEms
Primärversorgungszentrum
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Montag, 20. April 2026

Dr. Christiane Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Dienstag, 21. April 2026

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Mittwoch, 22. April 2026

MedEms
Primärversorgungszentrum
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Donnerstag, 23. April 2026

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 18. April 2026

Dr. Julia Obwegser-Hadinger
Hohenems, Diepoldsauer Straße 9

Sonntag, 19. April 2026

Dr. Tobias Hadinger
Hohenems, Diepoldsauer Straße 9

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 18. April 2026

Sonntag, 19. April 2026

(von 17 bis 19 Uhr)

Dr. Frederico Chilelli
Feldkirch, Klosterstraße 18

Nähere Infos auf der Homepage:
www.vlbg.zahnaerztekammer.at

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 16. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Fidelis-Apotheke, Felldkirch,
Liechtensteiner Straße 94a

Freitag, 17. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28
Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Samstag, 18. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22

**Zusatzdienst von 8 bis 12 und von
18 bis 8 Uhr:**

Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahnstraße 35

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:

Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Sonntag, 19. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**

Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2
Vorderland-Apotheke, Sulz,
Müsinenstraße 50

Montag, 20. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Salvator-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 52

Marien-Apotheke, Rankweil,
Schleife 11

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Braun-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a
A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22

Dienstag, 21. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Stadtapotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3

Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Mittwoch, 22. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25

Herz Jesu-Apotheke, Feldkirch,
Domplatz 9

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Donnerstag, 23. April 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

Sebastian-Apotheke, Feldkirch,
Kapftstraße 5

Rheintal-Apotheke, Lustenau,
Hofsteigstraße 1

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 18. April 2026

Sonntag, 19. April 2026

jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems,
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Sonntag, 19. April 2026

jeweils 8 bis 10 Uhr

Kummenbergregion:
KPV Altach, T 0699 11818387

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

WANDER- UND FREIZEITKARTE FÜR DIE REGION AMKUMMA

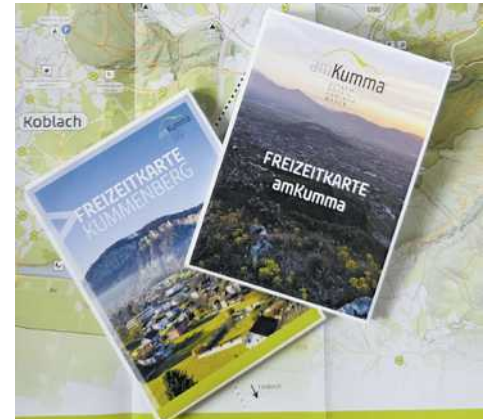
Im Rahmen des regionalen Landschaftsentwicklungskonzepts regLEK amKumma wurden zwei neue Wander- und Freizeitkarte erarbeitet, die die Besonderheiten der Region sichtbar machen und erlebbar werden lassen.

Die Region amKumma zeichnet sich durch ihre große Vielfalt aus – sowohl in ihrer abwechslungsreichen Landschaft als auch mit ihrem breiten Freizeitangebot. Genau diese Vielfalt greift die Karte auf und macht sie für Einheimische wie Gäste leicht zugänglich. Ziel ist es, bekannte Wege neu zu entdecken und zugleich bislang weniger beachtete Orte in den Fokus zu rücken. Die Karte bietet eine umfassende Orientierung für die Freizeitgestaltung. Sie vereint Wanderrouten unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade und Distanzen sowie Rad- und Mountainbike-Strecken. Ergänzt wird das Angebot durch eine übersichtliche Darstellung

von Freizeiteinrichtungen – von Naherholungsräumen über Sportanlagen bis hin zu kulturellen Sehenswürdigkeiten. So entsteht ein Gesamtbild der Region als zusammenhängender Lebensraum mit hoher Aufenthalts- und Erlebnisqualität.

Eigene Karte für den Kummenberg

Als Namensgeber der Region ist der Kummenberg auch ein sehr beliebtes Naherholungsgebiet für über die Grenzen der Gemeinden Altach, Götzis, Koblach und Mäder hinaus. Aufgrund des hohen Nutzungsdrucks der verschiedenen der Erholungssuchenden Wanderer, Mountainbiker oder auch Reitern hat die Region ein Konzept erarbeitet und Regeln für das Miteinander am Kummenberg definiert. Auf der Wanderkarte sind alle freigegebenen Routen auf den Berg abgebildet. Es ist klar gekennzeichnet, wo das Moun-



tainbiken möglich ist und welche Wege den Wanderern vorbehalten sind. Neben den zehn Verhaltensregeln sind auf der Karte auch Besonderheiten des Kummenerbergs beschrieben.

„Mit den neuen Wander- und Freizeitkarten können wir die Besonderheiten und Vorzüge unserer Region amKumma sichtbar machen. Das macht deutlich, wie vielfältig und lebenswert unsere Region ist – darauf können wir mit Recht stolz sein“, erklärt Gerd Hölzl, Obmann der Region amKumma.

Die Wander- und Freizeitkarte ist in allen Gemeinden der Region kostenlos erhältlich und leistet einen Beitrag dazu, das regionale Bewusstsein zu stärken und die Identifikation mit dem gemeinsamen Lebensraum weiter zu fördern.



SICHERHEIT

FAHR BEWUSST RAD!

Radfahren ist eine günstige, umweltfreundliche und gesunde Art, unterwegs zu sein.

Deshalb nutzen immer mehr Menschen das Fahrrad – mit Muskelkraft oder als E Bike. Doch dabei passieren auch immer wieder schwere Unfälle. Um das Risiko solcher Unfälle zu senken, hat Sicheres Vorarlberg hilfreiche Tipps zusammengestellt:

- **Wartung:** Kontrolliere dein Fahrrad regelmäßig, besonders nach der Winterpause. Vereinbare einen Servicetermin im Fachhandel.
- **Vor jeder Fahrt:** Überprüfe, ob die Beleuchtung funktioniert, die Bremsen gut greifen und genug Luft in den Reifen ist.
- **Ausstattung:** Achte auf passende Kleidung, eine funktionierende

Klingel und ein Licht – das ist gesetzlich vorgeschrieben.

- **Sichtbarkeit:** Trage reflektierende Kleidung oder Reflektorstreifen.
- **Helm:** Verwende immer einen gut passenden und richtig eingestellten Helm – er kann dein Leben retten.
- **Fahrweise:** Fahre aufmerksam, vorsichtig und defensiv. Halte ausreichend Abstand und lass dich nicht ablenken.
- **Verkehrsregeln:** Für Radfahrende gelten die gleichen Verkehrsregeln wie für alle anderen Verkehrsteilnehmenden.
- **Fahrtechnik:** Eine gute Fahrtechnik sorgt für mehr Sicherheit – zum Beispiel gutes Gleichgewicht oder sicheres Anhalten.



Das Frühlingswetter lockt derzeit, sich auf zwei Rädern fortzubewegen (Foto: Aktivzentrum Bregenzerwald)

Mit all diesen Tipps steht einer gelungenen und sicheren Radsaison nichts mehr im Wege. Sicheres Vorarlberg bietet außerdem verschiedene E-Bike-Kurse an, um die Fahrtechnik zu verbessern. Mehr Informationen: sicheresvorarlberg.at.

SPRECHSTUNDE

ÖFFENTLICHE SPRECHSTUNDE

Am Montag, dem 27. April 2026, findet von 17 bis 18 Uhr eine öffentliche Sprechstunde mit Stadtrat Dietmar Amann im Sitzungszimmer im Erdgeschoss des Rathauses, Radetzkystraße 5, statt.

Nutzen Sie diese Gelegenheit für Ihre Anliegen und Fragen in einem persönlichen Gespräch mit dem Hohenemser Wirtschaftsstadtrat.



Stadtrat Dietmar Amann

SPRECHSTUNDE

KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG

Die Stadtverwaltung bietet wieder eine kostenlose Beratung in Rechtsangelegenheiten an, das nächste Mal am Donnerstag, dem 23. April 2026.

Von 17 bis 19 Uhr erteilt Rechtsanwalt Stefan Huchler im Erdgeschoß des Rathauses Erstauskunft zu allen Rechtsfragen.



Stefan Huchler

RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN

DIE SEELE VON HOHENEMS UMSORGT

Pfarrer Thomas Heilbrun prägte fast ein Vierteljahrhundert das geistliche Leben in der Stadt; nun wird er als Dompfarrer berufen.

Ab Juni 2003 diente er zunächst als Kaplan von St. Karl, später als Pfarrprovisor und 2010 schließlich als Pfarrer. Ab 2015 wirkte er als Pfarrer des neuen Seelsorge-raums Hohenems, der auch St. Konrad umfasst. Wichtige kirchenbauliche Projekte fielen in diesen Zeitraum, wie die Sanierung der Kirche St. Karl, deren Orgel und zahlreiche Erneuerungen in St. Konrad; zuletzt leitete er noch die Sanierung des Pfarrhauses ein. Vergangene Woche wurde Thomas Heilbrun feierlich in St. Karl verabschiedet und dabei mehrfach betont, wie sein Wirken seelsorgerische Arbeiten ebenso umfasste wie auch einen Beitrag zum kulturellen und sozialen Leben der Stadt bildete. Zahlreiche neue Einrichtungen der letzten Jahre konnten von ihm eingeweiht werden, in den Kindergärten fieberte man den Erntedankfeiern entgegen; seine tief sinnigen wie auch humorvollen Predigten und Gedanken ließen Herz und Seele wie auch enzyklopädisches Wissen durchscheinen. Bei „Texte & Tasten“ und Lesungen der Gedichte des unvergessenen Pfarrsekretärs Alfred Willam zeigte der Pfarrer wiederholt seine komödiantische und musikalische Seite. Bürgermeister Dieter Egger würdigte das langjährige Wirken Thomas Heilbruns im Dienste der Stadt Hohenems, ihrer Gläubigen, aber auch aller Bürger: „Die Begegnungen, die Gespräche und die Zusammenarbeit mit dir haben mir sehr viel Freude bereitet und habe ich stets sehr geschätzt. Danke – ein herzliches ‚Ver-



Pfarrer Thomas Heilbrun bei der Festmesse am 6. April 2026.



Einer der ersten „Einsätze“: Der junge Thomas Heilbrun nimmt 2005 die Segnung der neuen Urnenwände am Friedhof St. Karl vor.

gelts Gott‘ für dein großes und umfassende Wirken in und für unsere Stadt. Danke für all dein Wirken, das viel bewegt und Menschen berührt hat. Das war Seelsorge in seiner schönsten Art und Weise. Ich hoffe, dass du uns auch weiterhin verbunden bleibst.“ Der neue Lebensabschnitt führt Thomas Heilbrun nach Feldkirch, wo er die prominente wie auch herausfordernde Aufgabe als neuer Dompfarrer übernehmen wird.



Zahlreiche Menschen besuchten die Pfarrkirche, um sich zu verabschieden.

Veranstaltungen in Hohenems

Fr, 17. April

Konzert

RECYCLER UND FIRST LOVE

📅 19.30 Uhr | ProKonTra

🔗 www.prokontra.at

Event

MARKUS LINDER: BÄM-VALLERA

📅 19.30 Uhr | Löwensaal

🔗 www.markuslinder.at

Sa, 18. April

Führung

DIE MORGENLÄNDER

📅 15.00 Uhr | Jüdisches Museum

🔗 www.jm-hohenems.at

Sport

VFB HOHENEMS – SV SEEKIRCHEN

📅 17.00 Uhr | Herrenriedstadion

🔗 www.vfb-hohenems.at

Konzert

BARNSTEIN

📅 20.00 Uhr | ProKonTra

🔗 www.prokontra.at

So, 19. April

Kultur

LIEDER- UND ARIENABEND

📅 18.00 Uhr | Palast Hohenems

🔗 tickets@antoniafeurstein.com

Mo, 20. April

Familie

FAMILIENCAFÉ

📅 14.00 Uhr | Harrachgasse 3a

🔗 www.hohenems.at/familiencafe

Di, 21. April

Soziales

GEMEINSAMER SINGNACHMITTAG

📅 14.00 Uhr | Theodor-Körner-Str. 31

🔗 Erika Mathis, +43 664 5268944



Weitere Veranstaltungen
auf www.hohenems.at

SOZIALES

SENIOREN-MITTAGSTISCH

Eingeladen sind Senioren aus Hohenems, die gerne gelegentlich oder regelmäßig in geselliger Atmosphäre mit anderen Mittagessen möchten – das nächste Mal am Donnerstag, dem 23. April 2026, um 11.30 Uhr im Café Lorenz, Bahnhofstraße 17.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um telefonische Anmeldung bei der Stadt Hohenems, Abteilung Soziales und Senioren, Tel. 05576/7101-1224, bis spätestens zwei Tage vor dem Termin.



Bei Bedarf wird auch ein Fahrdienst vermittelt.

JUGEND UND FAMILIE

DIE PFADFINDER BRENNEN FÜR IHRE SACHE

Vergangenen Freitag, den 10. April 2026, fand wieder eine Sprechstunde der Stadträtin Daniela Metelko-Micheluzzi direkt bei einer Jugendorganisation statt.

Diesen Monat war sie bei den Emser „Pfadis“, und es hat sich alles rund ums Feuer gedreht. Rund 20 Kinder im Alter von

zehn bis 13 Jahren waren mit viel Begeisterung, Neugier und Aufmerksamkeit dabei. Das Ganze war super organisiert, mit viel Engagement, Wissen und Liebe zum Detail. Die Stadträtin berichtet: „Man hat sofort gespürt, wie viel Herzblut dahintersteckt. Die Kinder konnten dabei richtig viel lernen und wertvolle Erfahrungen sammeln – genau solche Erlebnisse prägen und bleiben in Erinnerung. Ein großes Lob an alle, die das möglich gemacht haben!“ Bei den Pfadfindern geht es um Spaß, Abenteuer und Zusammenhalt, jede und jeder kann mitmachen ab sieben Jahren. Kinder können zum Schnuppern vorbeikommen und sich bei Interesse zumindest einen Platz auf der Warteliste sichern. Gesucht werden Pfadi-Leiterinnen und Leiter, sowie Menschen, die sich engagieren wollen. Alle Infos unter www.pfadi-hohenems.at.



Besuch im Hohenemser Pfadfinderheim.

KULTUR

NACHTS IM MUSEUM

Am Donnerstag, 23. April 2026, heißt es in der Sammlung Hans Bäuml: Licht aus – Film an. In besonderer Atmosphäre zeigt das Stadtkino „ANSELM – Das Rauschen der Zeit“.

Regisseur Wim Wenders porträtiert darin Anselm Kiefer, einen der innovativsten und bedeutendsten bildenden Künstler unserer Zeit. Über mehr als zwei Jahre begleitete er Kiefer und zeichnet dessen Lebensweg und künstlerisches Schaffen nach. Entstanden ist ein visuelles Meisterwerk, das beim Filmfestival von Cannes Weltpremiere feierte.

Achtung: Nur noch Restplätze!

Einlass ist ab 18.30 Uhr. An der Bar können Sie sich mit Getränken und Kinonacks einstimmen.

Ein besonderes Highlight ist das ermäßigte „Kombiticket Film+Museum“: Für nur 12 Euro erhalten Sie mit Ihrem Filmticket zusätzlich Eintritt in die Sammlung Bäuml – einlösbar an einem Tag Ihrer Wahl. Der reguläre Eintritt ins Stadtkino beträgt 5 Euro. Begrenzte Plätze, Reservierung empfohlen unter kultur@hohenems.at

AUSZEICHNUNG FÜR MIA MATHIS

Im ORF-Landesfunkhaus Vorarlberg fand kürzlich der Dankesabend der Initiative „Das junge Herz Vorarlbergs“ statt.

Dabei wurden Jugendliche ausgezeichnet, die sich mit großem Engagement für ihre Mitmenschen und die Gesellschaft einsetzen. Mit Mia Mathis wurde auch eine engagierte junge Persönlichkeit aus Hohenems geehrt: Sie ist unter anderem bei der Feuerwehr, in der jungen Kirche und im Landesjugendbeirat aktiv.

Ihr Einsatz steht beispielhaft für Verantwortungsbewusstsein und gelebten Zusammenhalt in unserer Stadt.

Die Initiative würdigt junge Menschen, die oft im Hintergrund Großes leisten, und stellt ihr Engagement verdient in den Mittelpunkt.



Vizebürgermeister Markus Klien gratulierte und dankte Mia Mathis.

KULTUR

VOM KOMMEN UND GEHEN: EMSIANA 2026 IM ZEICHEN DER REISENDEN

Der Kartenvorverkauf für das Kulturfest von 21. bis 24. Mai 2026 hat begonnen. Vier Tage Konzerte, Lesungen, Ausstellungen, Familienprogramm, Führungen sowie neu: Film, Disco und Tanz – auf vielfältige Weise nähert sich die emsiana dem Thema der „Reisenden“ an. Die Festrede zur Eröffnung hält die neue Leiterin des Jüdischen Museums Hohenems, Irene Aue-Ben-David. Der Kartenvorverkauf läuft.

„Das Thema ‚Reisende‘ begegnet einem in vielen Aspekten der Stadt. Gerade mit der Revitalisierung ist sie für Menschen aus nah und fern wieder attraktiv geworden. Das Kulturfest widmet sich heuer jenen, die kommen und gehen – freiwil-



Die tonart Musikschule wird den Eröffnungsabend im Markus-Sittikus-Saal traditionell begleiten (Foto: Dietmar Mathis)

lig und unfreiwillig, mit und ohne Ziel“, schildert Initiator Markus Schadenbauer. Der Erzählbus im Jüdischen Viertel lädt so Besucher ein, über ihre Reiseerlebnisse zu sprechen. Oder sie lassen sich welche erzählen: Der gebürtige Hohenemser Schriftsteller Jürgen-Thomas Ernst führt auf den Spuren seines Romans „Anima“ durch die Stadt des 19. Jahrhunderts. Und Hanno Loewy berichtet über eine Videoaufzeichnung direkt aus seiner Reise durch mediterrane Landschaften. Überall begegnet man Kunst: An 14 Stationen, teils im öffentlichen Raum, bespielen Künstler ungewöhnliche, im Alltag oft übersehene Orte mit ihren Ausstellungen. Musik wird die Stadt erfüllen: Freuen darf man sich auf Konzerte von Dietmar Illmer mit Band, „The Disorientalists“, das Ensemble Quadro Nuevo, das Quartett emsiana mit einer Jazzmatinee sowie die Singer-Songwriterin Philomena Juen. Zentraler Veranstaltungsraum des Kulturfestes ist das Dreieck zwischen Harrachgasse, Schweizer Straße und Marktstraße, in dem auch – ganz im Sinne guter Verpflegung – Köstliches aus der Region geboten wird. Mehr Informationen: www.emsiana.at

Veranstaltungen in Hohenems

Di, 21. April

Soziales

TREFFPUNKT DEMENZCAFÉ

📅 14.00 Uhr | Pfarramt St. Konrad

📧 mitanand@hohenems.mohi.at

Soziales

STOP – GEMEINSAM GEGEN PARTNERGEWALT

📅 18.00 Uhr | Diepoldsauer Straße 7

📧 www.stop-partnergewalt.at

Mi, 22. April

Soziales

JASSNACHMITTAG FÜR SENIOREN

📅 14.00 Uhr | Im Wingat 3

🕒 Mittwochs von 14.00 bis 18.00 Uhr

Führung

PALASTFÜHRUNG

📅 15.00 Uhr | Schlossplatz 8

📧 www.hohenems.travel

Familie

VORLESEN FÜR KINDER

📅 15.30 Uhr | Bücherei Hohenems

📧 www.hohenems.bvoe.at

Vernissage

COLORIT MIT KÜNSTLERIN LEA KUBENECK UND AUTOR HEINZ HELLE

📅 10.00 Uhr | Literaturhaus Vorarlberg

📧 www.literatur.ist

Do, 23. April

Kultur

BÜCHERLIEBE.LEI

📅 19.00 Uhr | Literaturhaus Vorarlberg

📧 www.literatur.ist

Lesung

WILLIBALD FEINIG

📅 19.00 Uhr | Bücherei Hohenems

📧 www.hohenems.bvoe.at

Vortrag

DEZENTRIERTE PERSPEKTIVEN

📅 19.30 Uhr | Jüdisches Museum

📧 www.jm-hohenems.at

BUNT: ZWEI WOCHEN KUNST IM STADTRAUM

Mit zwei kleinen Schreibtischkonzerten in der „Gäriatrie“ fand das Kultur-Pop-up BUNT am Ostersamstag seinen stimmungsvollen Abschluss.

An zwei Wochenenden verwandelten sich Leerstände in der Hohenemser Innenstadt in lebendige Ausstellungsorte und boten Raum für Kunst, Begegnung und überraschende Perspektiven. Zahlreiche Interessierte nutzten die Gelegenheit, die Ausstellungen in der Schweizer Straße 10, in der Marktstraße 20 und 52 sowie der Harrachgasse 4 zu erkunden. Besonders die partizipativen Formate im öffentlichen Raum sorgten für Aufmerksamkeit: Bei „Window Faces“ von Egmont Hartwig wurden Passanten selbst Teil eines Kunstprojekts, ihre mit Kreidefarben gezeichneten Portraits zierten noch bis nach Ostern die Fensterflächen. Währenddessen entstanden bei „Paper Faces“ von Matthias Guido Braudisch in wenigen Minuten individuelle Portraits zum Mitnehmen.

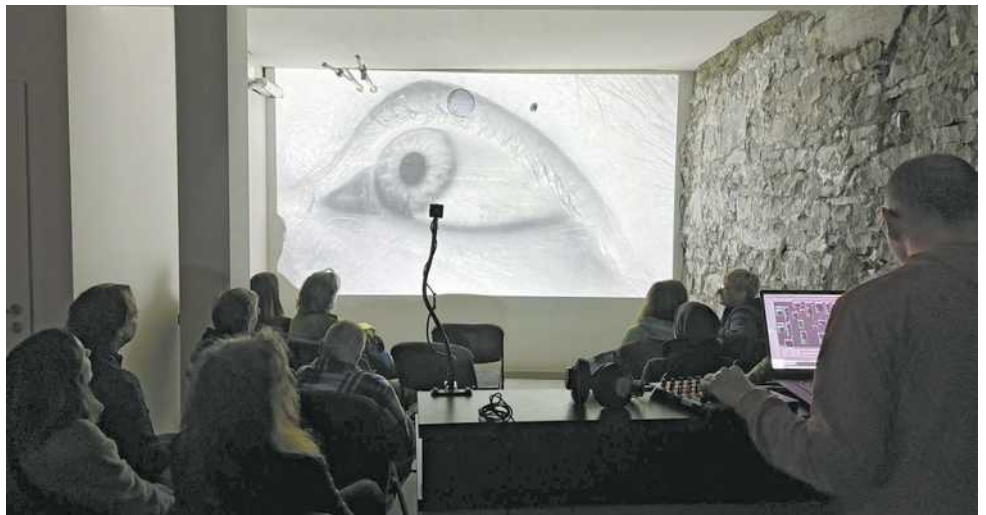
Auch die Live-Performances von Robert Oetting mit einer audiovisuellen Installation, DJ Wesso und dem Duo Sonj Marina und Sabrina Kroeger prägten die besondere Atmosphäre von BUNT. Das von der städtischen Kulturabteilung kuratierte Pop-up hat eindrucksvoll gezeigt, wie vielfältig und lebendig der Stadtraum sein kann, wenn Kunst neue Orte erobert.



Die persönlichen „Paper Faces“ konnten gleich mitgenommen werden.



Ein „Schreibtischkonzert“ lud zum Verweilen ein (Foto: i05nowak)



„Spaß wird zu Nichts!“ – audiovisuelle Live-Performance von Robert Oetting



Mihaela Tomi und Antonia Feurstein gestalten einen musikalischen Abend im Palast.

KULTUR

„ALPENLUST – MELODIEN ÜBER DIE BERGE UND DIE LIEBE“

Diesen Sonntag, den 19. April 2026 um 18 Uhr tritt die junge Hohenemser Sopranistin Antonia Feurstein im Rittersaal des Renaissancepalasts auf.

Vom Edelweiß auf luftigen Höhen bis in die stillen Täler der Liebe spannt dieser Lieder- und Arienabend einen stimmungsvollen musikalischen Bogen.

Sopranistin Antonia Feurstein und Pianistin Mihaela Tomi verbinden die alpine Liedpoesie mit dem Charme der Wiener

Operette und der Leidenschaft des italienischen Belcanto – ein atmosphärischer Abend zwischen Bergromantik und großer Gefühlskunst.

Eintrittskarten:

E-Mail tickets@antoniafeurstein.com, Tel. 0681/81101548 (noch bis Freitag von 10 bis 12 Uhr). Abendkasse und Kartenabholung: ab 16.30 Uhr, der Eintritt beträgt 28 Euro (14 Euro ermäßigt)

„JUBEL UND FREUD“ IM RITTERSAAL

Nach dem erfolgreichen Saisonauftakt lädt das Kammerorchester Arpeggione Hohenems zum nächsten musikalischen Höhepunkt ein.

„Jubel und Freud“ erfüllt am 18. April 2026 den Renaissancepalast: Der Abend beginnt um 19 Uhr mit einer Einführung, das Konzert startet um 19.30 Uhr.

Unter der Leitung von Claude Villaret und mit Klaviersolist Çan Cakmur erklingen Werke von Mendelssohn-Bartholdy, Liszt, Chopin, Lekeu und Britten – ein abwechslungsreiches Programm voller Energie, Virtuosität und feiner Klangfarben. Bereits jetzt darf man sich auch auf das Konzert am 16. Mai 2026 freuen, das unter dem Motto „Krieg und

Frieden“ steht und Werke von Grieg, Boccherini, Hindemith und Schostakowitsch präsentiert – ein weiterer Abend der Sonderklasse.

Tickets sind oeticket.com, eventim.de, laendleticket.com sowie bei allen Raiffeisen- und Volksbanken erhältlich. Kartenreservierungen: Kerstin Märk (Tel. 0676 9740541, E-Mail office@arpeggione.at)

TAG DER BLASMUSIK

Der 1. Mai ist österreichweit der „Tag der Blasmusik“. Traditionsgemäß nimmt dies die Bürgermusik Hohenems heuer schon am 18. April 2026 zum Anlass, nach der Erstkommunion in Emsreute mehrerenorts Ständchen zu bringen. Die Bürgermusik wird nach der Erstkommunion durch die Hohenemser Straßen marschieren und die Bevölkerung erfreuen: Gestartet wird in der Roseggerstraße um ca. 14 Uhr. Die Marschrouten sind wie folgt:

folgt: Kernstockstraße – Rudolf-von-Ems-Straße – Rheinstraße – Mauthausstraße (ca. 15 Uhr) – Millöckerstraße – Beethovenstraße – Markus-Sittikus-Straße – Eisplatzstraße – Herrenriedsiedlung – Schweizer Straße – Sohlstraße – Negrellistraße (ca. 16 Uhr) – Schönwiesstraße – Erlachstraße – Hermann-Bücheler-Straße – Radetzkystraße – Lukas-Cranach-Weg – Holbeinweg.



Der Abschluss erfolgt gegen 17 Uhr. Die Veranstaltung findet nur bei guter Witterung statt – Zaungäste sind herzlich willkommen!

„FUNKSTREIFE 6“ LIVE

Die 9-köpfige Band bringt am Freitag, dem 24. April 2026, um 20 Uhr das Schrottrock Vereinslokal in der Furchgasse 4 zum Beben.

Mit fetzigen Bläsersätzen, groovigen Beats und einer charismatischen Sängerin werden Klassiker und verborgene Funk-Schätze interpretiert, die direkt ins Herz und in die Beine gehen.



Die „Funkstreife“ kontrolliert kommende Woche das Schrottrock-Vereinslokal auf Partytauglichkeit.

BÜCHER UND NEUE PERSPEKTIVEN

Am 9. April 2026 wurde in der Öffentlichen Bücherei Hohenems zum Leseschmied eingeladen.

Zu Beginn leitet Stadträtin Daniela Metelko-Micheluzzi eine kurze Kinderyoga-Einheit, anschließend wurde gemeinsam gelesen. Auf Initiative der Frauenabteilung der Stadt Hohenems wurde zu Jahresbeginn eine besondere Bücherbox zusammengestellt. Diese Box enthält ausgewählte Kinderbücher zu Themen wie Gleichstellung, Zusammenleben, Anderssein, Gemeinschaft und Wertschätzung. Alle Kinderbetreuungseinrichtungen der Stadt können die Bücherbox ausleihen, gemeinsam mit den Kindern lesen und entdecken. So entstehen immer wieder neue Gespräche, Perspektiven und spannende Themen für den Alltag.



Spannender Nachmittag in der Bücherei

SCHWENDTAG ALS START IN DIE ALPSAISON

Mit dem Ende des Winters und dem Abschluss des Liftbetriebs in den Schuttannen richtet sich der Blick wieder auf die bevorstehende Alpsaison.



Die Agrargemeinschaft Emser Alpen nutzt diese Zeit traditionell, um die Weideflächen auf den Schuttannen auf die kommende Nutzung vorzubereiten. Ein wesentlicher Bestandteil dabei ist der jährliche Schwendtag, bei dem die Flächen von Verunreinigungen und unerwünschtem Zuwachs befreit werden. Diese Arbeiten bilden eine wichtige Grundlage für eine geordnete Bewirtschaftung während des Alpsommers. Der diesjährige öffentliche Schwendtag findet am Samstag, den 25. April 2026, statt. Treffpunkt ist um 8.30 Uhr bei der Wendelinshütte in den Schuttannen.

Das Ende ist gegen 13 Uhr vorgesehen. Im Anschluss ist ein gemeinsamer Ausklang mit Verpflegung für alle Helfenden geplant. Die Agrargemeinschaft Emser Alpen lädt die Bevölkerung herzlich ein, sich an diesem Arbeitseinsatz zu beteiligen und so einen aktiven Beitrag zur Pflege der Kulturlandschaft zu leisten.

Aus organisatorischen Gründen wird um Anmeldung per E-Mail an info@emseralpen.at gebeten. Arbeitsgeräte wie Astsägen, Baumscheren und Handschuhe können – sofern vorhanden – mitgebracht werden.

SICHERHEIT

FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG IN HOHENEMS

Am Samstag, den 18. April 2026, findet im Wirtschaftspark „Die Spinnerei“ wieder eine Feuerlöcherüberprüfung statt.

Zwischen 8 und 12 Uhr haben Bürger aus Hohenems sowie der umliegenden Gemeinden die Möglichkeit, ihre Feuerlöcher von Fachpersonal überprüfen zu lassen. Eine regelmäßige Wartung stellt sicher, dass das Gerät im Ernstfall zuverlässig funktioniert.

Feuerlöcher sind ein wichtiges Mittel zur Bekämpfung von Entstehungsbränden. Gerade in den ersten Minuten eines Brandes können sie entscheidend dazu beitragen, größere Schäden zu verhindern. Die Überprüfung wird von FRT Brandschutz durchgeführt. Die Bevölkerung aus Hohenems und der Region ist herzlich eingeladen, ihre Feuerlöcher zur Kontrolle mitzubringen.



Ein funktionierender Feuerlöcher kann Leben retten (Foto: FRT Brandschutz)

SICHERHEIT

HOHENEMS ÜBERGIBT LÖSCHFAHRZEUG AN DIE UKRAINISCHE STADT OTSCHAKIW

Am vergangenen Donnerstag übergaben Bürgermeister Dieter Egger und Vizebürgermeister Markus Klien sowie Vertreter der Freiwilligen Feuerwehr im Namen der Stadt Hohenems ein Löschfahrzeug an die ukrainische Stadt Otschakiw.

Der ukrainische Botschafter in Österreich, Vasyl Khymynets, reiste eigens nach Hohenems, um das Fahrzeug persönlich in Empfang zu nehmen.

Die Stadt Otschakiw liegt nahe der Frontlinie und ist regelmäßig Ziel von Drohnen- und Raketenangriffen. Die Feuerwehr vor Ort ist dadurch stark belastet und rückt häufig zu Brandeinsätzen aus, die durch Explosionen verursacht werden. Ein zusätzliches, voll funktionsfähiges Löschfahrzeug stellt daher eine wertvolle Unterstützung dar.

Die Freiwillige Feuerwehr Hohenems bereitete das Fahrzeug im Vorfeld technisch auf und stellte sicher, dass es sofort einsatzbereit übergeben werden konnte. Mit dieser Aktion setzt Hohen-

ems ein deutliches Zeichen der Solidarität und leistet einen praktischen Beitrag zur Unterstützung einer Region, die derzeit besonders auf internationale Hilfe angewiesen ist.



Vertreter der Stadt und Feuerwehr übergaben das Fahrzeug offiziell an Botschafter Vasyl Khymynets.

POP-UP-KLEIDERTAUSCH – PART 3: SUMMER & SPRING EDITION

Am Freitag, den 17. April 2026, verwandelt sich das Jugendhaus s'Kästle von 18 bis 20 Uhr in eine bunte Tauschbörse für Frühlings- und Sommerkleidung. Bringe deine gewaschene Kleidung mit und tausche sie vor Ort gegen neue Lieblingsstücke. Die Abgabe der Kleidung ist von 17 bis 18 Uhr möglich. Wer nichts zum Tauschen hat, ist trotzdem herzlich

willkommen. Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee und hausgemachte Torten gegen eine freiwillige Spende sowie Limonaden und Snacks an der Bar. Genieße Musik, stöbere nach neuen Stücken und verweile im Garten – Kinder dürfen sich in der Spielecke vergnügen! Im StoPWohnzimmer erfährst du mehr über das Projekt StoP (Stadt ohne Part-

nergewalt) und wie du dich ehrenamtlich beteiligen kannst. Die Veranstaltung wird gemeinsam von der Offenen Jugendarbeit Hohenems, IFS-StoP und der Gemeinwesenarbeit der Stadt Hohenems organisiert. Alle Spenden gehen an die ifs Frauennotwohnung. Der Eintritt ist frei.

SPORT

3. ASVÖ KUNSTRAD-CUP

Am 11. April 2026 maß sich der Nachwuchs in der Radsporthalle Hohenems. Mit hervorragenden Ergebnissen und Podestplätzen konnten sich einige Teilnehmer gleichzeitig auch für die Österreichischen Staatsmeisterschaften diesen Herbst qualifizieren. Emilia Bröll erreichte den 1. Rang unter „1er Schülerinnen U11“, im Bewerb „1er Schüler U13“ holte sich Julian Hubalek den 2. Rang, und einen dritten Platz unter „1er Schülerinnen U15“ errang Luisa Hubalek. Andrich Michelle, 1er Frauen Elite, erreichte mit einer sehr guten Kür den 3. Rang. Neben zahlreichen Zuschauern waren auch Stadträtin Daniela Metelko-Micheluzzi, Stadträtin Maria Benzer und Vizebürgermeister Markus Kliem anwesend: Sie zeigten sich von den sportlichen Leistungen beeindruckt und nahmen die Siegerehrungen der Schüler vor.



Siegerehrung der U13

SPORT

ERFOLGREICHES WOCHENENDE FÜR DEN VfB HOHENEMS

Alle Kampfmannschaften holten sich drei Punkte – auch ein Derbysieg war dabei.

Mit einem Sieg im Rücken macht die Trainingswoche besonders Spaß, mit einem Fußball-Derbysieg umso mehr: Der VfB Hohenems feierte vergangenen Sonntag einen hochverdienten 2:0-Erfolg im Altacher Schnabelholz gegen die SCR-Amateure und geht mit Rückenwind ins nächste Westliga-Heimspiel. Dieses findet diesen Samstag, 18. April 2026, um 17 Uhr gegen den SV Seekirchen statt. Bereits tags zuvor sind die Damen zu Hause im Einsatz. Sie empfangen im VfB-Cup-Halbfinale um 19.30 Uhr RW Rankweil – ebenfalls mit viel Selbstvertrauen. Die Emserinnen setzten sich am Wochenende in der



Vorarlbergliga mit 3:2 gegen die SPG Schlins/Nenzing durch. Das Hohenemser 1b reist am Samstag nach Altach: Um 14.30 Uhr steht in der 1. Landesklasse das Derby gegen Altach 1b auf dem Programm. Der Grund für die gute Stimmung ist nicht nur das Derby: Das 1b gewann zuletzt mit 2:1 gegen den FC Kennelbach.

VEREINE

EHRUNGEN FÜR HERAUSRAGENDE LEISTUNGEN DER TURNERSCHAFT HOHENEMS

Beim Verbandstag von „Turnsport Vorarlberg“, der kürzlich im Sportgymnasium Dornbirn stattfand, wurden außergewöhnlichen sportliche Erfolge ausgezeichnet.

Die Turnerschaft Hohenems konnte sich freuen, Junioren-WM-Teilnehmerin Leonie Gschliesser zu einer besonderen Auszeichnung, Caroline Fussenegger und Ursula Wäger zum Leistungsabzeichen in Silber sowie Jürgen Prugg zum Erhalt des Leistungsabzeichens in Bronze zu gratulieren.



Vorarlberger Turntalente wurden ausgezeichnet. (Foto: Larissa Gschliesser)

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES GV NIBELUNGENHORT

Kürzlich traf sich der Gesangverein Nibelungenhort zu seiner 102. Jahreshauptversammlung.

Der Vorstand wurde neu gewählt, Beschlüsse gefasst, der Kassier entlastet, Anliegen vorgebracht, Dankes- und Lobesworte gesprochen und langjährige Mitglieder geehrt: Brigitte Lusser für 30 Jahre, Gertrud Kremmel für 25 Jahre und Thomas Bischof für 15 Jahre. Vizebürgermeister Markus Kliem überbrachte Grüße der Stadt Hohenems.



Der Nibelungenhort traf sich zur ereignisreichen Jahreshauptversammlung.

Obfrau Erni Verhounig gab ihr Amt nach langjähriger und engagierter Tätigkeit ab und wurde mit einer Laudatio von Ehrenobmann Hans-Dieter Amann und viel Applaus verabschiedet. Kurt Isopp wurde einstimmig als neuer Obmann gewählt; seine Stellvertreterin ist Nadine Weirather-Siciliano. Als neuer Chorleiter, seit Jänner 2026 tätig, konnte Ali

Delangiz gewonnen werden. Nach einem erfreulichen Rückblick auf das vergangene Sängerjahr blickt der Chor gespannt auf seine dreitägige Reise zum Lungauer Chorfestival „Feuer und Stimme“. Das Gestalten der Ehejubiläumsmesse im September in St. Konrad gehört ebenso

wie das Adventkonzert, diesmal am 13. Dezember 2026, zur Chortradition. Der Nibelungenhort blickt motiviert nach vorne und freut sich darauf, unter neuer Führung von Kurt Isopp weiterhin ein fester Bestandteil des kulturellen Lebens in Hohenems zu sein.

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES GESANGVEREINS HOHENEMS

Am 10. April 2026 fanden sich die Mitglieder im Pfarrsaal St. Karl ein.

Obmann Alfons Mathis konnte dabei unter anderem Ehrenringträger Alfred Collini, zahlreiche Ehrenzeichenträger sowie Kulturstadträtin Erika Kawasser begrüßen.

Chorleiter André Vitek ließ ein ereignisreiches und erfolgreiches Vereinsjahr Revue passieren: Neben 50 Proben wurden insgesamt neun Veranstaltungen abge-

halten. Zu den Höhepunkten zählten unter anderem der jüngste Sängerball zu Jahresbeginn, die großen Herbstkonzerte, die Weihung der neuen Vereinsfahne sowie zahlreiche Veranstaltungen in Kooperation und als Mitwirkende. Kassier Markus Schnetzer konnte zur stabilen finanziellen Situation des Vereins berichten, und Tafelmeister Markus Schnetzer gab Einblick in die Organisation der Festveranstaltungen. Schriftfüh-



Der GV Hohenems konnte zuletzt seine neue Vereinsfahne einweihen.

rer Bruno Kopf informierte über weitere Fortschritte in der Digitalisierung der vereinsinternen Kommunikation, und Redaktionsleiter Alfred Collini gab Einblicke in die umfangreiche vereinseigene Zeitschrift, die rechtzeitig zu Ostern verteilt wurde.

VORARLBERG 50PLUS HOHENEMS

Am 9. April 2026 waren die Glockengießerei Grassmayr und die Bergisel-Schanze Ziel eines Tagesausfluges.

In der Glockengießerei erfuhr die Gruppe aus Hohenems interessante Details der über 400-jährigen Geschichte des Innsbrucker Familienbetriebes. Besonders interessant war der Klangraum, in dem verschiedene Töne und Schwingungen der Glocken erfahren werden konnten. Auch das Glockenmuseum bot Aufschlüsse: Die größte freischwingende Kirchenglocke der Welt wurde von

Grassmayr für die rumänisch-orthodoxe Kathedrale in Bukarest gegossen und wiegt über 25 Tonnen. Nach dem gemeinsamen Mittagessen ging es weiter zum Bergisel. Besonderer Höhepunkt war der Besuch des „Bergisel SKY Restaurant“ mit seinen raumhohen Glasfronten und spektakulärem Ausblick direkt im Sprungturm der Bergiselschanze. Weitere Infos und Fotos zu den Vereinsaktivitäten: www.mitdabei.at/ortsgruppe/hohenems



Die Hohenemser Ortsgruppe zu Gast in Tirol.

GRATULATION ZUM „90ER“

Im großen Kreis feierte Anni Mathis vergangene Woche ihren runden Geburtstag.

Unter die Besucher gesellte sich auch Bürgermeister Dieter Egger und gratulierte der Hohenemserin auch namens der Stadt herzlich zu diesem Festtag.



Anni Mathis freute sich über den Besuch des Stadtoberhauptes.

GRATULATION ZUM GEBURTSTAGS-JUBILÄUM

Helga Obwegeser feierte diesen April ihren 90. Geburtstag

Auch Bürgermeister Dieter Egger stattete dem Café Lorenz einen Besuch ab, um der Jubilarin vergangenen Montag die besten Glückwünsche und ein Präsent zu überbringen.



Der Bürgermeister gratulierte Helga Obwegeser.

STOLZES JUBILÄUM

Der Bürgermeister durfte auch Antonia Fussenegger diese Woche zum 90. Geburtstag gratulieren.

Die Hohenemser Jubilarin freute sich über den Besuch und ein kleines Präsent.



Antonia Fussenegger wurde diesen April 90 Jahre alt.

JUBILARE

- 19. 04. Florian Schreck,
Franz-Michael-Felder-
Straße 9 / Top 19, 71 Jahre
- 19. 04. Johann Hirschböck,
Theodor-Körner-Straße 4,
89 Jahre
- 20. 04. Siegmund Peter,
Bühelstraße 2a,
73 Jahre
- 24. 04. Urs Hans-Jörg Waibel,
Weidenstraße 9,
73 Jahre

VEREINSANZEIGER

Sozialarbeitskreis St. Konrad

Unser Sozial- und Seniorennachmittag findet am Mittwoch, dem 22. 4. 2026, um 14 Uhr im Pfarrsaal St. Konrad statt. Wir freuen uns über euer Kommen.

Turnerschaft Hohenems – Vereinsmeisterschaft 2026

Am Samstag, dem 25. April 2026, findet unsere Vereinsmeisterschaft in der Sportmittelschule Hohenems Markt statt. Der Wettkampf beginnt um 14 Uhr mit spannenden Bewerben. Ab 16.30 Uhr erwartet euch ein abwechslungsreiches Showprogramm sowie die Ehrungen unserer Jugend. Um 17.30 Uhr folgt die Siegerehrung. Anschließend lassen wir den sportlichen Tag bei Musik, Speis und Trank gemütlich ausklingen. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher. Weitere Infos unter: www.ts-hohenems.at

VfB

Regionalliga West: VfB – SV Seekirch, Samstag, 18. April 2026, Spielbeginn 17 Uhr im Herrenriedstadion, www.vfb-hohenems.at

VORARLBERG 50plus Hohenems

Am 30. April 2026 fahren wir zur Betriebsbesichtigung „Lustenauer Senf“ mit anschließender Einkehr im Bärenstadl. Am 7. Mai 2026 findet unser Halbtagesausflug zum Panoramarestaurant Baumgarten in Bezau statt. Mittagessen und Möglichkeit zu kleinen Wanderungen. Anmeldungen bitte an Edith Mathis unter Telefon 0664/1669646 oder per Mail an edith@mathis4u.eu.

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Bergrettung Hohenems

- Zum Gedenken an Frau Lydia Fussenegger, von Paula Amann € 50,-.

Hospiz Vorarlberg

- Zum Gedenken an Frau Frieda Wehinger, von Hugo Burtscher € 20,-.

Innenbeleuchtung Pfarrkirche St. Konrad

- Zum Gedenken an Herrn Gebhard Schneider, von Martin und Bernadette Schelch € 15,-, von Anja und Alexander Geri € 20,-, von Angelika und Wolfgang Jaud € 20,-.

Kapelle Bauern

- Zum Gedenken an Frau Frieda Wehinger, von Agnes und Sieghard Jäger € 100,-, von Urte und Herbert Riedesser € 30,-, von Familie Berghammer € 20,-.
- Zum 19. Jahresgedenken an Frau Hilde Waibel, von Doris, Johann und Annemarie mit Familie, unserer Mama und Oma € 15,-.

Kapelle St. Anton

- Zum Gedenken an Karl Fussenegger, von Christl und Hermann Aberer € 20,-.
- Zum Gedenken an Elmar Mathis, von Christl und Hermann Aberer € 20,-.
- Zum Gedenken an Hedi Grabher, unserer lieben Mama, von den Trauerfamilien Waibel und Migl € 200,-.
- Zum Gedenken an Martina Waibel, von den Trauerfamilien € 100,-.

Kapelle St. Rochus

- Zum Gedenken an Lydia Fussenegger, von Elisabeth Fenkart € 30,-.

Krankenpflegeverein

- Zum Gedenken an Frau Hedwig Grabher, unserer lieben Nachbarin Familie Isser € 40,-, von Ernst Amann € 40,-, von Annelies und Otto Mathis € 30,-, von Familie Erika und Walter Witzemann € 20,-, von Elfriede Mathis € 20,-, von Annemarie und Horst Zeller € 20,-, von Brigitte und Stefan Fußenegger € 20,-, von der lieben Firmgota von Hildegard Wohlgenannt € 50,-, von Andrea und Markus Schnetzer und Myrtha € 20,-, von Jakob Aberer € 20,-, von Georgina Hefel mit Familie € 50,-, von Irene und Karin Habisreutinger mit Familie € 50,-, von Katharina Köch, Hedwig, Alfons und Helga € 50,-, von Gerlinde und Ernst Fußenegger mit Karin € 50,-, von Alwine und Helmut Rüdissler € 50,-, von Gerlinde und Ernst Fußenegger € 50,-, von Gerlinde und Ernst Fußenegger € 50,-.
- Zum Gedenken an Herrn Norbert Fenkart, von Isolde Fussenegger € 20,-.
- Zum Gedenken an Frau Frieda Wehinger, unserer lieben Schwester und Schwägerin, von Otto, Ruth, Herbert und Sonja € 150,-, von Georg Hinterberger € 30,-, von Franz Scheuring € 20,-, von Anna Marlovits mit Familie € 50,-, von Ise Kemter € 20,-, von Helmut Fußenegger € 30,-, von Erika Drexel € 20,-, von Wolfgang Martin € 20,-, von Margot und Emmo € 30,-, vom Jahrgang 1932 € 60,-.
- Zum Gedenken an Frau Lydia Fussenegger, von Marija Häfele mit Familie € 20,-, von Isolde Mathis mit Familie € 20,-, von Georg Hinterberger € 30,-, von Familie Anton Märk € 20,-, von Erika Drexel € 20,-, von Sieglinde und Guntram Kuhn € 20,-, von Annelies und Otto Mathis € 30,-, von Elisabeth Drexel € 30,-.

- Zum Gedenken an Herrn Gerhard Schneider, von Isolde Mathis mit Familie € 20,-, von Familie Berghammer € 30,-, von Familie Norbert, Josef Klien € 25,-, von Annemarie und Anton Reis € 30,-, von Ilse und Norbert Ender € 25,-.

Lebenshilfe

- Zum Gedenken an Herrn Gebhard Schneider, von Ernst Amann € 40,-.

Palliativstation LKH

- Spende für die Palliativstation Hohenems, von Sport und Mode Lehninger GmbH € 200,-.
- Spende zum Gedenken an Frau Sara Blümel, von Sonja Enengl-Reuteler € 30,-.
- Spende zum Gedenken an Frau Brigitte Lakowitsch, von Hubert und Dorit Wäger € 30,-, von Ernst und Renate Ackerl € 30,-.

Pfarrkirche St. Konrad

- Zum Gedenken an Frau Frieda Wehinger, von Herta Buchner mit Familie € 20,-, von Paul und Priska Mathis € 25,-, von Tone Amann € 25,-.
- Zum Gedenken an Herrn Gebhard Schneider, von Herta Buchner mit Familie € 20,-, von Paul und Priska Mathis € 25,-, von Tone Amann € 25,-, von Elisabeth Drexel € 20,-.
- Zum Gedenken an Frau Martina Waibel, von Veronika Jaud der lieben Martina € 30,-.
- Zum Gedenken an Frau Helma Hoch, von Tone Amann € 25,-.
- Zum 19. Jahresgedenken an Frau Hilde Waibel, von Doris, Johann und Annemarie mit Familie, unserer Mama und Oma € 15,-.

Rotes Kreuz

- Zum Gedenken an Herr Gebhard Schneider, von Helmut Fussenegger € 30,-.
- Zum Gedenken an Herr Anton Jochum, von Andrea Müller € 300,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Karl

Samstag, 18. April

10 Uhr Erstkommunionfeier in St. Rochus, mitgestaltet von Bernadette und Erika mit anschließender Agape und der Bürgermusik Hohenems

Sonntag, 19. April –

3. Sonntag der Osterzeit

Stundenbuch: Lesungen: Apg 2,14.22-33, 1 Petr 1,17-21
Evangelium: Lk 24,13-35 oder Joh 21,1-14

7.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche
9.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

Montag, 20. April

18.15 Uhr Rosenkranz mit anschließender Beichtgelegenheit und
19 Uhr Messfeier in der Krankenhauskapelle, danach Eucharistische Anbetung

Dienstag, 21. April

7.30 Uhr Rosenkranz und
8 Uhr Messfeier in der Kapelle St. Anton

Mittwoch, 22. April

18 Uhr Eucharistische Anbetung und
19 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei:

Mo – Do: 8 – 11.30 Uhr
Pfarrkanzlei: Tel. 05576/72312
E-Mail pfarre.st.karl.hohenems@aon.at
www.kath-kirche-hohenems.at

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Konrad

Donnerstag, 16. April

9 Uhr Aussetzung und Anbetung im Gebetsraum bis 18.30 Uhr
19 Uhr Abendmesse

Freitag, 17. April

8 Uhr Messfeier, anschließend Aussetzung und Anbetung im Gebetsraum bis 10 Uhr

Samstag, 18. April

17.30 Uhr Beichtgelegenheit im Gebetsraum
18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 19. April –

3. Sonntag der Osterzeit

10.30 Uhr Erstkommuniongottesdienst mitgestaltet vom Projektchor St. Konrad, feierlicher Einzug mit der Bürgermusik Hohenems, anschl. Einladung zur Agape auf dem Kirchplatz St. Konrad

Dienstag, 21. April –

Hl. Konrad, Hl. Anselm

7.15 Uhr Schülerwortgottesdienst im Gebetsraum

Mittwoch, 22. April

16.30 Uhr Rücknahme der Erstkommunionkleider im Chorraum bis 17.30 Uhr

Donnerstag, 23. April –

Hl. Adalbert, Hl. Georg

9 Uhr Aussetzung und Anbetung im Gebetsraum bis 18.30 Uhr
19 Uhr Abendmesse

Freitag, 24. April –

Hl. Fidelis

8 Uhr Messfeier, anschließend Aussetzung und Anbetung im Gebetsraum bis 10 Uhr

Samstag, 25. April –

Hl. Markus

17.30 Uhr Beichtgelegenheit im Gebetsraum
18.30 Uhr Vorabendmesse

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

St. Konrad:

Montag und Dienstag: 8 – 11.30 Uhr
Donnerstag: 14 – 18 Uhr
Tel. 05576/73106
E-Mail pfarrestkonrad@aon.at
www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohenems

Evangelische Pfarrgemeinde

Sonntag, 19. April

10 Uhr Gottesdienst mit Pfr. i.R. Wolfgang Olschbaur anschl. Kirchenkaffee Heilandskirche, Rosenstr. 8b, Dornbirn

Evangelische Pfarrgemeinde

A.u.H.B. Dornbirn

Administrator Pfarrer Eberhard Seyboldt, Heilandskirche, Rosenstraße 8b, 6850 Dornbirn; Pfarrbüro, Rosenstraße 8a, 6850 Dornbirn, Tel. 05572/22056, E-Mail pfarramt@evang-dornbirn.at; Web: www.evangelische-kirche-dornbirn.at

Altkatholische Kirche Vorarlberg

Samstag, 18. April

18 Uhr Gottesdienst mit Eucharistie, Evangelische Kirche Feldkirch

Bischof em. Mag. Dr. Johannes Okoro

An der Minderach 8
Tel. und Fax 05572/41765
E-Mail joh.edith@vol.at
www.altkatholiken.at

Avusturya Türk İslam Kültür ve Sosyal Yardımlaşma Birliği

Österreichisch-Türkische Vereinigung für islamische Kultur und soziale Hilfe

Freitagsgebet:

Jeden Freitag um 13.30 Uhr ATIB Hohenems, Robert-Koch-Straße 18a

İslam Kültür Merkezi

Islamisches Kultur Zentrum

Freitagsgebet:

Jeden Freitag um 13.30 Uhr IKM Hohenems, Friedhofstraße 5

RATHAUS

MODULE FÜR AUSWEISCHSCHULE AUFGEBAUT

Mit dem Aufbau der Container fiel der Startschuss für die Ausweischschule der Volksschule Markt in der Altacher Straße.

Die Bauarbeiten für die Ausweischschule der Volksschule Markt haben begonnen. Die Container wurden bereits aufgestellt und bilden die Grundlage für den temporären Schulbetrieb.

In den nächsten Wochen liegt der Fokus auf den weiteren Ausbausritten: Zu-

nächst erfolgen die Baumeisterarbeiten, anschließend werden Zimmermanns- und Dachdeckerarbeiten durchgeführt. Parallel dazu werden Leitungen und Infrastruktur vorbereitet, um einen termingerechten Abschluss sicherzustellen. Bereits Anfang Sommer soll die Ausweischschule fertiggestellt sein, damit mit dem Umzug von der Volksschule Markt in die Altacher Straße begonnen werden kann. Am Montag (13. April) fand im Feuerwehr-

haus ein Anrainerinformationsabend statt, bei dem ein temporäres Verkehrskonzept für das Gebiet diskutiert wurde. Im Fokus steht die Sicherheit der Kinder auf ihrem Weg zur Schule und wieder nach Hause. „Ziel ist es, den Bereich vor der Schule verkehrsberuhigt zu halten und den Bring- und Abholverkehr möglichst zu vermeiden“, betont Bürgermeister Manfred Böhmwalder.



RATHAUS

KANALKATASTER: HÖHENBOLZEN WERDEN GESETZT

Derzeit werden in Götzis zur Vorbereitung der Vermessungsarbeiten für den Kanalkataster Höhenbolzen gesetzt.

Bei den Höhenbolzen handelt es sich um kleine, dauerhaft angebrachte Messpunkte, mit deren Hilfe die exakte Höhenlage im Ortsgebiet bestimmt werden kann. Diese Vermessung wird auch als „Ortsnivellement“ bezeichnet – dabei werden Höhenunterschiede im Gelände präzise erfasst. Anschließend nimmt ein beauftragtes Vermessungsbüro die Höhen aller Schachtdeckel im Gemeindegebiet auf. In Einzelfällen kann es erforderlich

sein, dafür auch private Grundstücke oder Gärten zu betreten. Dafür wird um Verständnis gebeten. Beim Kanalkataster handelt es sich um ein genaues Verzeichnis des gesamten Kanalnetzes – also aller Leitungen und Schächte, die das Abwasser ableiten. Die Erstellung eines Kanalkatasters ist gesetzlich vorgeschrieben und wird vom Bund und vom Land gefordert. Die Gemeinden sind verpflichtet, diese Bestandsaufnahme regelmäßig durchzuführen, um die Funktionsfähigkeit der Abwasseranlagen langfristig sicherzustellen.



ERSTE UNENTGELT- LICHE ANWALT- LICHE RECHTSAUSKUNFT

Am Dienstag, 21. April, von 16.30 bis 18.30 Uhr, steht der Götzner Rechtsanwalt Dr. Thomas Willeit im Rathaus, Besprechungszimmer 3, EG, für eine erste anwaltliche Rechtsauskunft unentgeltlich zur Verfügung. Voranmeldungen sind erbeten unter Telefon 5986-0 bei Karl-Heinz Ritter.



SPRECHSTUNDE VON LANDESRAT MARCO TITTLER

Am Dienstag, 28. April 2026, von 17 Uhr bis 18 Uhr lädt Landesrat Marco Tittler zu einem persönlichen Gespräch im Rathaus, Sitzungszimmer 2. Obergeschoss, ein.



Landesrat Marco Tittler betreut in der Vorarlberger Landesregierung die Ressorts Wirtschafts- und Arbeitsmarktpolitik, Wirtschaftsrecht, Wohnbauförderung,

Raumplanung, Baurecht, Gemeindeentwicklung, Telekommunikation sowie Tourismus. Im Rahmen seiner Tätigkeit legt Landesrat Tittler großen Wert auf den direkten Kontakt mit der Bevölkerung. Wenn Sie Fragen, Bitten, Ideen, Beschwerden oder auch persönliche Anregungen oder Anliegen haben, nutzen Sie diese Gelegenheit.

Bildrechte: Land Vorarlberg

GARTENSAISON IM JOSEFSGARTEN STARTET

Mit dem Frühling starten die Kinder wieder mit der Gartenarbeit im Josefsgarten.

Sowohl Kinder der Volksschule Markt mit ihrer Lehrerin Conny Tschalener als auch Kinder des Kindergartens Josefsheim mit ihren Betreuerinnen und Betreuern nutzen den Garten eifrig: Gemeinsam wird gesät, gejätet und gegossen. Besonders freuen sie sich schon auf das Ernten und Naschen der eigenen Früchte. Der Garten ist ein lebendiger Lernort. Die Arbeit im Garten bietet für die Kinder viele wertvolle Erfahrungen: Sie ler-

nen Verantwortung zu übernehmen, entwickeln ein Verständnis für natürliche Kreisläufe und stärken ihre sozialen Kompetenzen durch gemeinsames Arbeiten. Zudem fördert die Bewegung an der fri-



schen Luft die Gesundheit und das Wohlbefinden. Nicht zuletzt erleben die Kinder, woher Lebensmittel kommen, und entwickeln ein Bewusstsein für nachhaltigen Umgang mit der Natur.

INFO

GÖTZNER REPARATUR CAFÉ



REPARATUR CAFÉ FÜR TEXTILIEN

Termin: Donnerstag, 23. April 2026, 14 bis 17 Uhr
Ort: Ringstraße 14 (ehemalige Drogerie Selb), Götzis
Annahmeschluss: 16 Uhr

Es werden Kleider und Textilien aller Art, wenn möglich, abgeändert oder verschönert: ein Knopf angenäht, ein Reißverschluss gewechselt, ein Loch gestopft oder ein Kleidungsstück geflickt.

REPARATUR CAFÉ FÜR ELEKTROGERÄTE

Termin: Samstag, 25. April 2026, 9 bis 12 Uhr
Ort: Ringstraße 14 (ehemalige Drogerie Selb), Götzis
Annahmeschluss: 11 Uhr

Reparaturen von defekten Haushaltsgeräten und kleinen Elektrogeräten werden durchgeführt.

Bitte beachten:

- Besitzer der Reparaturgegenstände werden zur Abholung angerufen bzw. ein Abholtermin vereinbart
- kein Ausschank

zämma leaba



Götzis

#kummgommrfruart

AKTUELLE VERANSTALTUNGEN

APRIL 2026

FR
APR 17

Spring & Style
16.00 - 21.00 Uhr
in ganz Götzis

FR+SA
APR 17
APR 18

Das Erbe Gabrielis
19.30 Uhr
Kulturbühne AMBACH, Götzis

SA+SO
APR 18
APR 19

Der Zauberer von Oz
17.00 Uhr
Kulturbühne AMBACH, Götzis

MI
APR 22

Café LE.NA
14.30 Uhr
Haus der Generationen

DO
APR 23

Reparatur Café für Textilien
14.00 - 17.00 Uhr
Ringstraße 14, Götzis

FR
APR 24

**Tom Walek: Der
Ö3-Mikromann Live!**
20.00 Uhr
Kulturbühne AMBACH

SA
APR 25

Reparatur Café für Geräte
9.00 - 11.00 Uhr
Ringstraße 14, Götzis

SA
APR 25

**Kammerchor Vocale Neuburg:
Du lo iriaho**
20.00 Uhr
Kulturbühne AMBACH

MI
APR 29

**Treffen der
24-Stunden-BetreuerInnen**
13.00 - 15.00 Uhr
Jugendräumen der Pfarre Götzis

MI
APR 29

Die Feuerbienen: Heiss
20.00 Uhr
Kulturbühne AMBACH

WEITERE INFOS ZU UNSEREN
VERANSTALTUNGEN
FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE



WWW.GOETZIS.AT

ZÄMMA LEABA

EINE SPANNENDE BILDERSHOW IM CAFÉ LE.NA

Albert Keckeis gewährt den Gästen des Café LE.NA am Mittwoch, 22. April 2026, um 14.30 Uhr im Haus der Generationen Götzis Einblick in seine außergewöhnliche Bildersammlung.

Die Vorführung dauert ca. eine Stunde. Alle Generationen sind herzlich eingeladen. Im Anschluss gibt es die Möglichkeit Kaffee und Kuchen zu genießen. Kontakt über Initiative zämma leaba, über die Telefonnummer 05523 64050419, über die Mail-Adresse zaemma.leaba@hdg-vorarlberg.at. Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird erbeten.



ZÄMMA LEABA

EINLADUNG ZUM CLUB 60+



Der nächste Termin ist am Donnerstag, 23. April 2026, ab 14 Uhr im Haus der Generationen Götzis.

Eine Bewegungsstunde im Sitzen, kombiniert mit Gedächtnistraining, fördert die geistige und körperliche Fitness und unterstützt das Gleichgewicht.

In geselliger Runde klingt der Nachmittag anschließend beim Jassen, Stricken und bei Gesprächen aus. Informationen zum Club 60+ unter +43 664 9524133 bei Angelika Tschallener.

VERANSTALTUNGEN

SPRING & STYLE 2026

Am Freitag, 17. April 2026, von 16 bis 21 Uhr laden die teilnehmenden Götzer Geschäfte zum Flanieren, Entdecken und Verweilen ein.

Die Geschäfte präsentieren die neuesten Frühlingstrends – eine perfekte Gelegenheit, sich inspirieren zu lassen.

Kurt's Dorfzüge bringt die Besucher bequem von A nach B. Unterwegs gibt es viel zu erleben – von musikalischen Live-Acts, die für frühlingshafte Stimmung sorgen und durchs Dorf ziehen, bis hin zu liebevoll gestalteten Aktionen und tolle Rabatte in den Geschäften. Ein abwechslungsreiches Kinderprogramm lädt zum Mitmachen und Staunen ein.

Der Marktplatz bei der Kirche wird zudem zum lebendigen Treffpunkt mit besonde-

rem Flair: Magari Pizza, Liegestühle von Schirmmacher, eine Fahrradausstellung von Fahrrad Wäger, eine Kinderhüpfburg & Sams Donuts. Reisen Sie kostenlos mit den öffentlichen Verkehrsmitteln an und ab mit Vmobil: vmobil.at/veranstalter-tickets/spring-style-goetzis



JOURNALISTIN CLAUDIA REITERER IN ST. ARBOGAST

Die Journalistin, Kommunikations- und Change-Expertin Claudia Reiterer ist am Montag, 20. April 2026, zu Gast in Götzis.

Bereits am Vormittag (9 – 12 Uhr) findet in St. Arbogast ein Seminar mit dem Titel "Mut zur Veränderung" statt, das sich an Frauen richtet: Wie gelingt der Aufbruch, wenn der alte Platz nicht mehr passt? Claudia Reiterer zeigt, wie Frauen den Gap zwischen Wissen und Handeln überqueren und so echte Veränderung möglich machen. Im Seminar öffnet sie ihren verbalen Werkzeugkasten, jahrzehntelang gefüllt mit Tipps in allen kommunikativen Lebenslagen.

Und am Abend (Beginn 19 Uhr) hält die langjährige ORF-Journalistin einen Vortrag über die "Macht der Kommunikation". Denn Sprache ist nie neutral: Sie formt Realität, spaltet oder verbindet, verschleiert oder erhellt. Claudia Reiterer zeigt, wie politische Kommunikation funktioniert, wo Manipulation beginnt und warum dieselben Worte unterschiedlich wirken, wenn Männer oder Frauen sie sprechen.

Information und Anmeldung unter www.arbogast.at.



VEREINE

BÜRGERMUSIK GÖTZIS 1824 FEIERTE OSTERBOCK

Anfang April lud die Bürgermusik Götzis 1824 zum Osterbock in die Töbelehalle.

Bereits vor 11 Uhr trafen die ersten Gäste in der Töbelehalle ein und feierten gemeinsam bis 20 Uhr. Bei traditionellen Weißwürsten mit Brezeln, einer feinen Käseplatte, kräftigem Bockbier und sü-



ßer Hasenbrause ließ man das Ende der Fastenzeit gebührend ausklingen. Für die musikalische Umrahmung sorgte zuerst die „Böhmisch 1824“, die kleine böhmische Partie. Mit Märschen, Polkas und Walzern brachten sie das Publikum in beste Stimmung. Anschließend wurde der Saal umgebaut und die Tanzmäuse auf die Fläche gebeten. Das Duo „Acous-

tic Project“ stand nach längerer Pause das erste Mal wieder auf der Bühne und rockte den Saal.

Die Stimmung war so ausgelassen, dass spontan noch eine Dreiviertelstunde Zugabe drangehängt wurde. Ein herzliches Dankeschön an Sum und Dave für diesen großartigen Gig. Am Ende des Tages waren die Lösle aus, die Bierfässer leer, der Boden klebrig und die Herzen voll.

VEREINE

EINZELMEISTERSCHAFTEN DER VORARLBERGER PENSIONISTEN

Heuer fanden die Einzelmeisterschaften der Vorarlberger Pensionisten im Kegelcenter Koblach statt.

Die Götzner Kegler waren wieder äußerst erfolgreich. Sie gewannen beide Alters-Kategorien. Kurt Schwarz gewann die Kategorie H1 mit hervorragenden 292 Holz. Walter Hyden siegte im H2 mit

274 Kegel. Wilfried Pürstl (268) belegte den 3. Platz und Richard Pürstl (264) wurde 4. Auch die Damen konnten mit einer Medaille aufwarten. Hilde Bösch (D1) mit gewann 258 Kegel Bronze. Doris Schatzmann (D2) wurde mit 257 Holz 4. Der PVÖ Götzis gratuliert allen Keglern zu ihrer tollen Leistung.



GENERALVERSAMMLUNG DER FEUERWEHR GÖTZIS

Am Samstag, 11. April 2026, fand die 149. Generalversammlung der Feuerwehr Götzis in der Kulturbühne AM-BACH statt.

Um 19 Uhr konnte Kommandant Rainer Büsel neben den aktiven Mitgliedern, den Ehrenmitgliedern sowie den Mitgliedern der Feuerwehrjugend auch Bürgermeister Manfred Böhmwalder mit mehreren Mandataren der Gemeindepolitik begrüßen. Weiters hieß er Bezirksfeuerwehrinspektor Wolfgang Huber, Bezirksvertreter Markus Süß, Abschnittsfeuerwehrkommandant Gerhard Girardi sowie Vertreter der Blaulichtorganisationen und traditionell die Götzner Fasnat als Ehrengäste willkommen.

Vorstellung Luf Lano (Lösch-Unterstützungs-Fahrzeug)

Zu Beginn der Versammlung wurde das neue Lösch-Unterstützungs-Fahrzeug „LUF Nano“ vorgestellt. Dieses vielseitige Gerät kann unter anderem mit einem Löschmonitor oder als Geräteträger ausgestattet werden. Mithilfe des Löschmonitors können Brände über größere Distanzen aus sicherer Entfernung bekämpft werden – besonders vorteilhaft in Situationen, in denen ein direktes Vorgehen zu gefährlich oder nicht möglich ist. Der Geräteträger ermöglicht zudem den Transport von Werkzeugen an schwer zugängliche Einsatzorte. Im Jahresrückblick berichtete der Kommandant von insgesamt 118 Einsätzen sowie einem Gesamtaufwand von rund 23.600 Stunden für Einsätze, Schulungen und sonstige Veranstaltungen. Dabei wurde betont, dass die tatsächlich geleisteten Stunden deut-



lich höher lagen, da nicht immer alle Tätigkeiten vollständig erfasst werden konnten. Besonders fordernd war im vergangenen Jahr der Brand der Papierhalle eines Götzner Recyclingbetriebs. Innerhalb von drei Tagen leistete die Mannschaft mehr als 2.000 Einsatzstunden. Nicht eingerechnet sind dabei die unterstützenden Feuerwehren aus dem ganzen Land. Insgesamt standen 12 Wehren mit über 300 Einsatzkräften im Einsatz. Im Jahr 2025 konnten zudem insgesamt 69 Personen aus unterschiedlichsten Notlagen gerettet beziehungsweise befreit werden.

Ereignisreiches Jahr der Feuerwehrjugend

Die Jugendfeuerwehrmitglieder Tobias Bell, Jolina Puzio und Lukas Türtscher berichteten von einem intensiven Proben- und Veranstaltungsjahr der 13 Jugendlichen der Feuerwehrjugend Götzis. Neben den regelmäßigen Proben standen insbesondere der Wissenstest sowie kameradschaftliche Aktivitäten im Vordergrund. Dabei konnten hervorragende Ergebnisse beim Wissenstest erzielt werden.

Beförderungen

Auch in diesem Jahr standen wieder mehrere Beförderungen auf dem Programm. Kommandant Rainer Büsel bedankte sich für die erbrachten Leistungen im vergangenen Jahr. Besonders hervorgehoben wurden Alessandro Böckle, der zum Löschmeister (Gruppenkommandant-Stv.), sowie Philipp Netzer, der zum Brandmeister (Zugskommandant) befördert wurde.



Probenbesuch

Für ihren regelmäßigen Probenbesuch wurden in diesem Jahr 48 Mitglieder mit einem Präsent ausgezeichnet. Kommandant Büsel bedankte sich dabei bei der gesamten Mannschaft für die sehr gute Teilnahme an den Übungen.

Dank des Kommandanten

Kommandant Rainer Büsel sprach seinem Stellvertreter, den Zugskommandanten, dem gesamten Ausschuss sowie allen Dienstgraden seinen Dank aus. Er betonte dabei den hohen Stellenwert der Zusammenarbeit für das erfolgreiche Wirken der Feuerwehr. Ebenso dankte er der gesamten Mannschaft für ihre hohe Einsatzbereitschaft und die hervorragenden Leistungen im abgelaufenen Jahr. Die Grußworte der Ehrengäste bildeten den Abschluss der gelungenen Veranstaltung, bevor der Abend in gemüthlicher Atmosphäre ausklang. Der Mitgliederstand betrug per 31.12. 2025 insgesamt 137 Feuerwehrleute, davon 13 Jugendliche im Alter von 12 bis 16 Jahren sowie 19 Ehrenmitglieder.



INTERNATIONALE PREMIERE FÜR JANA BECK BEIM DTB-POKAL

Der DTB-Pokal im Kunstturnen Ende März in Stuttgart zählte auch 2026 wieder zu den größten internationalen Wettkämpfen im Turnsport.

Mit 25 Nationen aus fünf Kontinenten bot die Veranstaltung eine beeindruckende Bühne – und mittendrin: Jana Beck von der Sparkasse Sportgemeinschaft Götzis. Für die junge Turnerin war es ein ganz besonderer Moment, denn der DTB-Pokal war der bislang größte internationale Wettkampf ihrer Karriere. Als Teil des österreichischen Juniorinnen-Teams

trug sie mit ihren Übungen am Boden und Sprung zum guten achten Platz bei. Trotz der großen Kulisse und der hochkarätigen Konkurrenz präsentierte sich Jana Beck konzentriert und sauber und sammelte dabei wertvolle Erfahrungen auf internationalem Parkett. Ihr erster Einsatz auf dieser Bühne stellt einen gelungenen Auftakt in eine wichtige Saison dar, in der es unter anderem um die Qualifikation für die Europameisterschaften geht.



Juniorinnen Team mit Jana Beck und den Trainern: Nadine Ganyik und Jo Schmidt.
Foto: Christian Habel.

VOLLBAD FC GÖTZIS: KAMPFMANNSCHAFT ÜBERNIMMT TABELLENFÜHRUNG



Am 11. April traf der Vollbad FC Götzis in der 16. Runde zu Hause auf den SV Gaissau. Die Kampfmannschaft feierte dabei einen souveränen 4:0-Heimsieg. Julian Heinzle (42.) und Julian Höfferling (45.) sorgten für die 2:0-Halbzeitführung. In der zweiten Hälfte schraubten Daniel Huchler (74.) und Pascal Kremmel (90+2.) das Ergebnis auf 4:0 hoch. Durch das gleichzeitige Unentschieden des TSV Altenstadt klettert Götzis damit auf den ersten Tabellenplatz der Landesliga. Weniger Erfolg hatte die KM 1b in der 3. Landesklasse. In einer knappen Partie gegen den SV Gaissau 1b musste sich das Team mit 0:1 (0:1) geschlagen geben.



Den entscheidenden Treffer für die Gäste erzielte Jacky Alge in der 33. Minute. Trotz vollem Einsatz und mehrerer Verwarnungen auf beiden Seiten gelang der Ausgleich nicht mehr. Die 1b-Mannschaft verbleibt damit auf dem 11. Tabellenplatz.

JUBILARE

17.04. Desanka Djokic
Am Garnmarkt 20 / 39
73 Jahre

17.04. Savka Galle
Wiedengasse 10 / 14
89 Jahre

Die Marktgemeinde Götzis wünscht den Jubilaren ein schönes Fest sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Lebensjahr.

FUNDAMT

Gefunden:

Armband mit violetten Steinen, optische Brille mit braunem Kunststoffrahmen

Sie haben etwas verloren?

Werfen Sie bitte einen Blick auf www.fundamt.gv.at

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zu ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Götzner für Götzner

- Zum Gedenken an Frau Lotte Ströhle von Isolde Nachbauer und Roland, Peter und Bruno Mayrhofer € 100,-, Ungenannt € 20,-, Ungenannt € 50,-.

Meschiger Kirchablättele

- Von Fam Gebhard od. Gabriele Frick € 30,-.

Hauskrankenpflege

- Zum Gedenken an Charlotte Ströhle von Ingrid Häfele € 30,-, Herta und Josef Rauch € 20,-.
- Zum Gedenken an Alfred Mayer von Helga und Dietmar Scheyer € 50,-, Ulla und Walter Hörburger € 50,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Gottesdienste und Termine der Pfarre Götzis

Donnerstag, 16. April

19 Uhr Messfeier in der Alten Kirche, anschließend Beten für den Frieden durch die eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

Samstag, 18. April

18.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Firmlinge in der Pfarrkirche, musikalische Gestaltung: Emilia Mutschlechner

Sonntag, 19. April –

3. Sonntag der Osterzeit

1. Lesung: Apg 2,14.22b-33

2. Lesung: 1 Petr 1,17-21

Evangelium: Lk 24,13-35

9 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

18 Uhr Rosenkranz in der Alten Kirche

Montag, 20. April

16 Uhr Gottesdienst in der Herz Maria Kapelle im Haus der Generationen

Dienstag, 21. April

7.45 Uhr Schülergottesdienst der Volksschule Markt 4c in der Pfarrkirche
18 Uhr Rosenkranz in der Alten Kirche

Donnerstag, 23. April

19 Uhr Messfeier in der Alten Kirche, anschließend Beten für den Frieden durch die eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

Ansprechperson bei Beerdigungen:

Kpl. Gabriel Steiner, T 0677 63217963

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 11.30 Uhr, Dienstag von 16 bis 18.30 Uhr.

Homepage: www.pfarre-goetzis.at

Gottesdienste in der Meschacher Kirche

Sonntag, 19. April –

3. Sonntag der Osterzeit

9.30 Uhr Messfeier

mit Br. Karl Martin Gort OFMcap

Sonntag, 26. April –

2. Sonntag der Osterzeit

9.30 Uhr Messfeier

mit P. Pepp Steinmetz SVD

Gottesdienste in der Kapelle des Bildungshauses St. Arbogast

Sonntag, 19. April

11.30 Uhr Wortgottesfeier

mit Bianca Jäger-Schnetzer

Evangelische Pfarrgemeinde

A.u.H.B, Feldkirch

Bergmannsgasse 2, 6800 Feldkirch, Zugang barrierefrei; Pfarrerin Ulrike Döbrich: T 0699 18877091, ulrike.doebrich@evang.at
Paffbüro: T 05522 72081, info@evang-feldkirch.at
www.evang-feldkirch.at

Sonntag, 19. April

9.30 Uhr Gottesdienst (N.N.)

Neuapostolische Kirche Götzis

Zollweh 8

Sonntag, 19. April

9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 22. April

20 Uhr Gottesdienst

Offene Christliche Gemeinschaft

Am Garnmarkt 5

Sonntag, 19. April

9.30 Uhr Gottesdienst. Benedikta Stampfer spricht über „Unser Lebenswandel als Ausweis des festen Fundaments.“

Zeugen Jehovas

Königreichssaal, Lastenstraße 1

Öffentliche Vorträge:

Samstag, 18. April

15 – 15.30 Uhr “Biblische Grundsätze – eine Hilfe bei heutigen Problemen?”
18 – 18.30 Uhr “Kann ich ein Bibellehrer sein?”

Gerne auch von zu Hause aus besuchen – Live-Videoübertragung (Zoom).

Die Zugangsdaten erhalten Sie unter: E-Mail: die.eggenbergers@gmail.com

Alpenverein Götzis

- MTB-Donnerstagsausfahrt, Donnerstag, 16. April 2026 um 18 Uhr, wöchentlicher Treffpunkt VS-Markt in Götzis. Alle Könnertufen!
- Heimabend/Spieleabend im AV-Heim, Montag, 13. April 2026
- Wie schnell die Zeit vergeht, schon wieder ist im WIESLE, Sommerpause. Sonntag, den 26. April 2026 wird gefeiert. Für Unterhaltung ist gesorgt.
- Biketour, Wattwil-Köbelisberg, Panorama-Tour, am Samstag, 9. Mai 2026, 1300 Hm, 40 km, S0/S1. Anmeldung über Buchungsportal auf der Homepage des AV-Götzis.

Elternverein der Götzner Pflichtschulen

Live-Webinar „Fake News erkennen und richtig einordnen“ am 29. April 2026, um 19 Uhr. Falschmeldungen begegnen dir heute überall – in sozialen Medien, Messenger-Apps oder sogar in Nachrichten. Oft sind sie schwer zu erkennen. Genau hier setzt unser Workshop an! Du möchtest dich anmelden? Dann schreib uns einfach ein Mail an: Margot.nachbaur@ev-goetzis.at. Die Teilnahme ist kostenlos!

Hauskrankenpflege Götzis

- NEU Verwaltung: Büro- und Telefonzeiten Mo, Di und Mi jeweils 8 – 12 Uhr, T 0660 8937045, E-Mail: office@hauskrankenpflege-goetzis.at
- Pflegedienst: Telefonzeiten Mo – Fr 8 – 12 und 14 – 16 Uhr, Sa 8 – 10 Uhr, T 0660 8937040, E-Mail: hkp@hauskrankenpflege-goetzis.at, www.hauskrankenpflege-goetzis.at

Kath. Arbeitnehmer/innen Bewegung VlbG.

Radwoche Italien, Samstag, 2. Mai bis Samstag, 9. Mai 2026, Leitung: Reinhard Nachbaur und Team € 1.100,-/Person im DZ, $\frac{3}{4}$ HP, Radgruppen usw. Anmeldung und Infos unter kab@kab-vorarlberg.com oder T 0664 2146651

Kneipp-Aktiv-Club Götzis

- Gemütliches Radfahren am Dienstagnachmittag, 21. April 2026. Wir treffen uns um 14 Uhr bei der Kulturbühne Am Bach.
- Am Donnerstag, 23. April 2026, findet die Radausfahrt mit Ewald Heinzle und seinem Team statt. Treffpunkt 13.30 Uhr beim Kindergarten Moos.
- Vorschau: Erste Genussfahrt mit Ludwig. Magst du die delikate schwäbische Küche, die idyllische Landschaft im Allgäu und die heiter-fröhliche Gesellschaft des Götzner Kneippvereins? Wir fahren am Dienstag, 26. Mai um 11 Uhr ab und essen im traditionellen Fachwerk-Gasthaus Adler in Oberreitnau (Nähe Lindau) gemeinsam à la carte zu Mittag. Neben den Kosten für Essen und Getränke fallen € 25,- für die Busfahrt an. Anmeldung bis 15. 5. 2026 bei Ludwig Hotz, T 0664 5222301 oder hotzludwigvh2@gmail.com.

Mobiler Hilfsdienst amKumma (MOHI amKumma)

Telefonzeiten: Mo bis Do 7.30 – 12 Uhr, T 0660 8937055, E-Mail: mail@mohiamkumma.at

Naturfreunde Götzis

Das Götzner Haus hat am Samstag, 18. + Sonntag, 19. April 2026, geöffnet. Es freut sich das Team Familien Greif + Stohs auf euch.

Pensionistenverband Götzis

- Mittwoch, 22. April 2026 – gemüthlicher Hock mit Informationen im Cas'Antica, Götzis. ACHTUNG NEUE BEGINNZEIT: 17 Uhr
- Mittwoch, 6. Mai 2026: Einladung zum Muttertagsausflug an den Schluchsee im Schwarzwald. Spaziergang und Mittagspause. Weiterfahrt nach St. Blasien zu einer Führung im Dom. Kaffeepause auf dem Rückweg in Uhdlingen am Bodensee. Abfahrt: 7.55 Uhr Loacker-Tours, 8 Uhr Bhf. Götzis/Magazin, 8.05 Uhr Götzis Zentrum, 8.10 Uhr Hofer im Buch. Fahrpreis: € 65,-. Anmeldungen bei Herlinde Mayer, T 0650 5411700.

VOLLBAD FC Götzis

Folgende Nachwuchsspiele finden diese Woche im Mösle statt: Freitag, 17. April 2026 um 17 Uhr U12A – Viktoria Bregenz; U12B – FC Nenzing. Samstag, 18. April 2026 um 11 Uhr U15 – FC Alberschwende Sonntag, 19. April 2026 um 10.30 Uhr U10A und U10B – FC Schwarzach; 12 Uhr U13A – FC Lustenau; 14 Uhr U13B – FC Lustenau. Unsere Kampfmannschaften sind auswärts im Einsatz. Samstag, 18. April 2026, um jeweils 16 Uhr KM – SK Brederis; 1B – Rätia Bludenz. Weitere Spieltermine unter www.fc-goetzis.at

Vorarlberg 50plus Götzis

- Kegeln am Freitag, 17. April, von 16 – 18 Uhr im Kegelzentrum Koblach.
- Singnachmittag am 13. Mai um 14.30 Uhr im HdG.
- „Schlaganfall erkennen-Schlaganfall bewältigen“ am 19. Mai um 17 Uhr im Saal der DorfMitte in Koblach. Anmeldungen bis 8. Mai 2026 bei Werner Huber, T 05523 52572, 0664 3427857 oder wh@wernerhuber.at. Näheres in der Vierteljahressendung.
- Wanderung mit Alfons Loacker auf dem „Römerweg“. Anmeldung und Infos bei Alfons Loacker, T 05523 62131 oder alfons.loacker@a1.net. Genauere Infos gibt es auch in der Vierteljahressendung.
- Historische Stadtführung Lindau am 28. Mai. Anmeldung bis 21. Mai bei Werner Huber
- Bodenseeschiffahrt nach Meersburg am Donnerstag, 9. Juni 2026. Anmeldung möglichst bald bei Werner Huber

GEMEINDE

ERNEUERUNG DER STROMVERSORUNG UND GEHSTEIGSANIERUNG IN BROLS- UND KOPFSTRASSE

In den kommenden Wochen werden an der Brolsstraße (Baustelle Zima) sowie an der Kopfstraße (Baustelle Raiffeisen Immo) umfassende Arbeiten an der Stromversorgung durchgeführt. Die bestehenden Leitungen werden erneuert, um eine sichere und zukunftsfähige Energieversorgung zu gewährleisten. Im Zuge der Bauarbeiten kommt es in den jeweils betroffenen Baustellenbereichen zu temporären Teilsperren der Fahrbahn sowie der Gehsteige. Die Ver-

kehrsführung wird dementsprechend adaptiert. Gleichzeitig nutzt die Gemeinde diese Gelegenheit, um die Gehsteige in den betroffenen Bereichen zu sanieren. Durch die Bündelung der Maßnahmen können die Beeinträchtigungen möglichst geringgehalten und längerfristige Verbesserungen für Fußgänger erzielt werden. Die Gemeinde bedankt sich bei allen Anrainern für ihr Verständnis während der Bauphase.



Brolsstraße



Kopfstraße

GEMEINDE

RUNDES DIENSTJUBILÄUM

Am 1. April 2016 trat Simon Schedler seinen Dienst als Gebäudeverwalter im Veranstaltungszentrum KOM an. Kürzlich konnte nun sein 10-jähriges Jubiläum gefeiert werden.

Anlässlich dieses runden Jubiläums erhielt Simon Schedler für seine langjährige Treue ein kleines Präsent. Lieber Simon, herzlichen Dank für zehn Jahre Loyalität und Verlässlichkeit!



Amtsleiter Michael Märk, Bürgermeister Markus Giesinger, Jubilar Simon Schedler und Peter Ender (Leiter Bauamt)

GEMEINDE

RUNDES DIENSTJUBILÄUM

Am 5. April 2026 durfte bei der Gemeinde Altach zum 10-jährigen Dienstjubiläum gratuliert werden. Nebiye Ergül erhielt für ihre jahrelange Treue ein kleines Präsent.

Nebiye Ergül trat ihren Dienst bei der Gemeinde Altach am 5. April 2016 an. Kürzlich beging die Reinigungsfachkraft der Volksschule Altach ihr 10-jähriges Jubiläum. Liebe Nebiye, herzlichen Dank für zehn Jahre Loyalität und Verlässlichkeit.



Amtsleiter Michael Märk, Bürgermeister Markus Giesinger, Jubilarin Nebiye Ergül und Gerhard Schwarzmann (Gebäudeverwalter Volksschule)

GEMEINDE

RUNDES DIENSTJUBILÄUM

Am 11. April 2016 trat Arno Egle seinen Dienst im Werkhof der Gemeinde Altach an. Am vergangenen Montag durfte der langjährige Mitarbeiter nun sein 10-jähriges Dienstjubiläum feiern.

Anlässlich dieses runden Jubiläums erhielt Arno Egle für seine langjährige Treue ein kleines Präsent. Lieber Arno, herzlichen Dank für zehn Jahre Loyalität und Verlässlichkeit!



Bürgermeister Markus Giesinger, Peter Ender (Leiter Bauamt), Jubilar Arno Egle, Karl Rüdissler (Leiter Werkhof) und Amtsleiter Michael Märk

INFO

PAPIERTONNEN ENTLEERUNG

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt am **Mittwoch, 22. April 2026, im nördlichen Gemeindegebiet (nördlich der Achstraße Schweizerstraße).**

Zudem werden auch die 1.100-l-Papiertonnen bei allen Wohnanlagen des gesamten Gemeindegebiets entleert.

Achten Sie bitte darauf, dass die Tonne gut sichtbar am Straßenrand bereit gestellt ist.

Die Abholung erfolgt im Zeitraum zwischen 6 und 22 Uhr.

BEDARFSABFRAGE UND DIGITALE GRUNDANMELDUNG SCHÜLERBETREUUNG AN DER VOLKSSCHULE ALTACH

Das Sozialzentrum Altach – Abteilung Elementarpädagogik & Schülerbetreuung – informiert alle Erziehungsberechtigten über eine wichtige Neuerung im Anmeldeverfahren zur Schülerbetreuung an der Volksschule Altach.

Ab dem Schuljahr 2026/2027 erfolgt die Organisation der Schülerbetreuung in zwei getrennten Schritten:

1. Bedarfsabfrage (gesetzlich verpflichtend, nicht verbindlich)

Erstmalig werden die Bedarfserhebungen der Schülerbetreuung (über das Sozialzentrum Altach) und die Bedarfsabfrage zur ganztägigen Schulform (GTS der Volksschule Altach) gemeinsam durchgeführt. Die bereits durchgeführte Bedarfserhebung der Volksschule Altach (vom März 2026) ist somit hinfällig. Wir bitten Sie, den entstandenen Mehraufwand zu entschuldigen.

- **Aussendung:** Kalenderwoche 16
- **Abgabefrist:** bis spätestens 30. April 2026
- **Zielgruppe:** alle Familien mit zukünftigen oder bereits bestehenden Schüler:innen der Volksschule Altach
- **Information & Rückmeldung:** über KidsFox bzw. SchoolFox

Die Bedarfsabfrage ist für Sie noch keine verbindliche Anmeldung. Die Bedarfsabfrage dient ausschließlich der Planung der benötigten Schülerbetreuungsplätze.

2. Digitale Grundanmeldung (verbindlich) der Schülerbetreuung über das Sozialzentrum Altach

Nach Abschluss der Bedarfsabfrage erfolgt die verbindliche Grundanmeldung, die erstmals ausschließlich digital durchgeführt wird.

- **Aussendung:** Kalenderwoche 21
- **Anmeldezeitraum:** von 25.5.2026 bis 12.6.2026
- **Durchführung:** online (Link wird zugesendet)
- **Information:** über KidsFox bzw. SchoolFox

Wie geht es nach der Anmeldung weiter?

Alle Familien mit angemeldeten Schülern erhalten im Juli eine Platzzusage.

Start des Schuljahres:

Montag, 14. September 2026

Zuzug nach Altach

Familien, die neu nach Altach ziehen oder während des Jahres übersiedeln, werden gebeten, sich direkt beim Sozialzentrum Altach zu melden. Wir unterstützen Sie gerne persönlich bei der Anmeldung eines Schülerbetreuungsplatzes.

Hinweis zur Ferienbetreuung

Die Anmeldungen zur Ferienbetreuung erfolgen bis auf Weiteres in analoger Form. Entsprechende Informationen werden rechtzeitig über SchoolFox bekannt gegeben.

Mit der digitalen Anmeldung möchte das Sozialzentrum Altach den Anmeldeprozess für Eltern vereinfachen, zeitgemäß gestalten und effizient abwickeln. Bei Fragen steht Ihnen das Team der Elementarpädagogik & Schülerbetreuung im Sozialzentrum Altach gerne zur Verfügung.

Elisabeth Aichner BED Koordination Elementarpädagogik & Schülerbetreuung

T +43 5576 7172-206
elisabeth.aichner@altach.at

Bettina Spagolla Verwaltung Elementarpädagogik & Schülerbetreuung

T +43 5576 7172-204
bettina.spagolla@altach.at
<https://sozialzentrum.altach.at>



Veranstaltungen

Do, 16. April
Gemeinde Altach
**"Parat si!
Bereit für das Klima von morgen?"**
Informationsveranstaltung
KOM, 18.00 Uhr

Fr, 17. April
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Di, 21. April
Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"
KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 22. April
Bibliothek Altach
"MINT Werkstatt Natur"
Bibliothek, 14.00 bis 16.00 Uhr

Fr, 24. April
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Fr, 24. April
Theaterkreis Altach
"Thomas Schreckenberger"
Kabarett
Theater im KOM, 19.30 Uhr

Sa, 25. April
Bibliothek Altach
"Bücherbasar"
Happy Hour ab 11:00 Uhr
Bibliothek, 8.00 bis 12.00 Uhr

Di, 28. April
Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"
KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 29. April
Bibliothek Altach
"MINT Werkstatt Technik"
Bibliothek, 14.00 bis 16.00 Uhr

Mi, 29. April
Pfadfinder Altach & Rotes Kreuz
"Blutspenden"
KOM, 17.00 Uhr

Mi, 29. April
Bibliothek Altach
"auf Buchfühlung"
Bücher im Gespräch, Literaturtipps uvm.
Bibliothek, 19.30 Uhr

Fr, 1. Mai
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

INTERESSANTE LESUNG MIT RUDOLF HÖRBURGER

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „auf Buchfühlung“ fand am Mittwoch, den 8. April 2026 eine gut besuchte Lesung mit Rudolf Hörburger statt, bei der er sein Buch „Johann Baptist Hörburger – ein Leben für seine gegründete Firma“ vorstellte. Mehr als fünfzig interessierte Gäste waren anwesend und verfolgten den Vortrag mit großer Aufmerksamkeit.

Rudolf Hörburger gewährte den Zuhörern spannende Einblicke in seine Rechercharbeit und erklärte, wie er zur Ahnenforschung gekommen ist. Anhand ausgewählter Bilder aus dem Buch beleuchtete er eindrucksvoll das Lebenswerk seines Großvaters Johann Baptist Hörburger und zeigte, welche Spuren dieser bis heute hinterlassen hat.

Besonders interessant war der Bezug zur heutigen Entwicklung des Familienunternehmens: Die Firma Hörburger hat auch heute noch ihren Hauptsitz in Altsch, Brolsstraße 11, und bietet innovative Gesamtlösungen in den Bereichen Heizung, Klima, Lüftung und Sanitär an – sowohl für Industrie und Gewerbe als

auch für den Wohnbau. Die Kombination aus historischen Bildern, persönlichen Familiengeschichten und fundierten Recherchen sorgte für eine lebendige und abwechslungsreiche Präsentation.



Im Anschluss an den offiziellen Teil wurden vom Bibliotheksteam Getränke gereicht. Viele Gäste nutzten die Gelegenheit für angeregte Gespräche – sowohl mit dem Autor als auch untereinander. Es entstand ein offener Austausch, der den Abend in angenehmer Atmosphäre ausklingen ließ.



Rudolf Hörburger präsentierte sich Buch

VEREINE

ERFOLGREICHER AUFTRITT BEI DER KARATE-LANDESMEISTERSCHAFT

Bei der diesjährigen Karate-Landesmeisterschaft in Lauterach war der KC Kenshinkan Altsch mit einer kleinen, aber ausgewählten Delegation vertreten. Bereits früh am Morgen fanden sich die Athleten in der Halle ein, um bestens vorbereitet in den Wettkampftag zu starten.

Den Auftakt machte das Kata-Team in der Altersklasse U12. Mit einer starken und konzentrierten Performance zeigte das Team sein Können und musste sich am Ende nur knapp geschlagen geben. Der verdiente Lohn: ein hervorragender 2. Platz.

Insgesamt nahmen über 230 Sportler aus 14 Vereinen an der Landesmeisterschaft teil – ein beeindruckendes Teilnehmerfeld, in dem sich Altscher Karateka mutig der Herausforderung stellten und durchwegs starke Leistungen zeigten.

In den Einzelbewerben konnte sich Leo in der Kategorie U8 die Silbermedaille sichern. Auch die weiteren Starter unseres Vereins überzeugten mit großem Einsatz:

Rene zeigte ein unglaublich starkes Finale, musste sich jedoch denkbar knapp mit 3:2 geschlagen geben und erreichte ebenfalls den 2. Platz. Ella kämpfte sich bis in die Trostrunde vor, verpasste jedoch knapp das Podest und belegte den undankbaren 4. Platz. Ähnlich erging es Sirac, der ebenfalls nur hauchdünn an einer Medaille vorbeischrämte.

Nach einer kurzen Mittagspause ging es mit den Kumite-Bewerben weiter – und hier setzte das Team ein echtes Ausrufezeichen: Sowohl Valerio als auch Rene konnten sich in ihren jeweiligen Kategorien durchsetzen und krönten sich mit ihren Leistungen zum Landesmeister.

Insgesamt war es ein erfolgreicher Wettkampftag für den Verein, der nicht nur die starken Leistungen, sondern auch den Teamgeist und die positive Entwicklung der Nachwuchssportler eindrucksvoll unter Beweis stellte. Das Team des KC Kenshinkan Altsch gratuliert allen Teilnehmern herzlich und ist unheimlich stolz auf seinen Nachwuchs.





PFARRE

ERSTKOMMUNION IN ALTACH

Letztes Wochenende feierten 53 Kinder in der Pfarrkirche Altach ihre Erstkommunion. In einer feierlichen und liebevoll gestalteten Zeremonie empfangen sie erstmals das Sakrament der Eucharistie und wurden dabei von ihren Familien, Lehrpersonen sowie der Pfarrgemeinde begleitet.

Die festliche Stimmung und die spürbare Freude der Kinder machten diesen besonderen Tag zu einem eindrucksvol-

len Erlebnis. Die musikalische Gestaltung durch den Musikverein Harmonie Altach und das Erstkommunionchörle trug harmonisch zur feierlichen Atmosphäre des Gottesdienstes bei.

Im Anschluss klang der festliche Anlass bei einer gemeinsamen Agape aus, bei der sich Kinder, Familien und Gäste in gemüthlicher Atmosphäre begegneten und den besonderen Anlass gemeinsam feierten.

VEREINE

EIN NEUES WOHNZIMMER FÜR ALTACH

Seit der Eröffnung des neuen Business Gebäudes im Schnabelholz hat sich der SCR Altach nicht nur sportlich, sondern auch als kulturelles Zentrum der Gemeinde etabliert. Mit bereits über 3.000 Besuchern bei club-eigenen Events beweist der SCRA, dass das Stadion weit mehr ist als eine reine Fußballstätte.

Das Konzept, einen Ort für Begegnung, Genuss und Kultur zu schaffen, geht voll auf. „Der Zuspruch der Bevölkerung ist überwältigend“, freut sich Vizepräsident Werner Gunz. Das Programm der letzten Monate ließ tatsächlich keine Wünsche offen. Die Vielfalt der Veranstaltungen zeigt, wie wandlungsfähig die neuen Räumlichkeiten sind:

- **Kultur & Comedy:** Ob die Mundartklänge von Krauthobel, die pointierten Parodien der Comedy Hirten (inklusive exklusiver Altach-Gags!) oder der charmante Humor von Markus Linder – der Business Club wurde zur erstklassigen Kabarett-Bühne.
- **Gemeinschaft:** Über 800 Gäste nutzten den Club beim großen Weihnachtssingen, um sich aufzuwärmen und gemeinsam für den guten Zweck zu singen. Auch die

Blutspendenaktion mit dem Roten Kreuz war ein voller Erfolg für den Zusammenhalt.

- **Genuss pur:** Von der rustikalen Schlachtpartie bis zur edlen Weinmesse, bei der die Weingüter Dockner & Keringer persönlich ihre besten Tropfen präsentierten, kamen Kulinarik-Fans voll auf ihre Kosten.
- **Stadionfeeling pur:** Dass der Business Club auch die beste „Sportbar“ des Landes ist, bewies das Public Viewing zum Grunddurchgang-Finale gegen Sturm Graz, als 700 Fans gemeinsam vor den 24 Bildschirmen mitfieberten.

Meilenstein:

Tag der offenen Tür am 25. April

Ein historischer Moment steht kurz bevor: Das größte Bauprojekt der Vereinsgeschichte ist vollendet!

Am Samstag, den 25. April (14 bis 21 Uhr), lädt der SCR Altach die gesamte Bevölkerung zum Tag der offenen Tür ein. Bei freiem Eintritt können Bereiche besichtigt werden, die sonst verschlossen bleiben: Die neue Heimkabine, der Spielertunnel, die hochmoderne Gesundheitswelt und die neue Geschäftsstelle. Ab 17 Uhr findet der offizielle Festakt mit der Seg-

nung durch Bischof Benno Elbs statt, gefolgt von Livemusik mit „Two Tube“. Die nächsten Highlights stehen bereits in den Startlöchern:

- **29. April:** Masterclass mit Österreichs erfolgreichstem Olympioniken Felix Gottwald zum Thema „Zusammenspiel gewinnt“.
- **1. Mai:** Das historische UNIQA ÖFB-Cup-Finale gegen den LASK! Für alle, die nicht nach Klagenfurt reisen können, verwandelt sich der Business Club erneut in die größte Fanmeile des Rheintals zum gemeinsamen Public Viewing.

Der SCR Altach bedankt sich bei allen Besucher:innen für die Treue und lädt herzlich ein, das „neue Zuhause“ im Schnabelholz weiterhin so lebendig zu füllen. Tickets und Infos zu allen Events: tickets.scra.at oder direkt im SCRA-Office.



10

PV-Anlagen mit einer Gesamtleistung von 587 kWp sind aktuell auf den Dächern von gemeindeeigenen Immobilien installiert.

#altachFAKT

**MINT-Werkstatt:
Mondrakete selbst gemacht**

Wir beleuchten den Sternenhimmel und Kinder ab 8 Jahren erfahren, wieso Himmelskörper unsere Nacht erhellen. Anschließend gestalten die Kids ihre eigene Mondrakete. Beitrag € 3,00, Anmeldung erforderlich! Termin: 22.04.2026 von 14-16 Uhr

**MINT-Werkstatt:
Bioblo & Logoburg**

Kinder von 6-10 Jahren gestalten mit Bausteinen kreative Bauwerke. Dabei werden Einfallsreichtum, räumliches Denken und Motorik gefördert. Eintritt frei, Anmeldung erforderlich! Termin: 29.04.2026 von 14-16 Uhr

Bücherbasar

Kleiner, aber feiner Bücherflohmarkt: Stöbern Sie in entspannter Atmosphäre durch unsere Auswahl gut erhaltener Bücher und entdecken Sie das eine oder andere Schnäppchen. Ab 11 Uhr ist auch wieder die beliebte Bücher-Taschenaktion am Start! Termin: 25.04.2026 von 8-12 Uhr.

Buchspenden

In Vorbereitung auf unseren Bücherbasar nehmen wir wieder gut erhaltene Buchspenden entgegen. Abgabe bis spätestens Donnerstag, 23.4.2026 möglich. Bitte beachten Sie, dass wir nur Bücher in üblichen Haushaltsmengen entgegennehmen können.

Auf Buchführung

Bücher im Gespräch, Literaturtipps und mehr. In Vorbereitung auf unser nächstes Treffen lesen wir ausnahmsweise zwei Romane: „Opernball“ von Stefanie Sargnagel und/oder „Heimat“ von Hannah Lühmann. Ein Einstieg ist jederzeit möglich – ganz gleich, ob Sie regelmäßig teilnehmen oder einfach einmal reinschnuppern möchten. Wir freuen uns über ihre Anmeldung! Termin: 29.04.2026 von 19:30-21 Uhr

Öffnungszeiten:

DI + DO: 14.00 – 19.00 Uhr
MI + SO: 09.00 – 11.30 Uhr
Feiertage geschlossen

ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK ALTACH
Schulstraße 3, 6844 Altach

T 05576 42336
<https://bibliothek.altach.at>
<https://altach.litkatalog.eu>

KULTUR

NEUE EP VON NNELLA IST ERSCHIENEN

Am 10. April veröffentlichte Musikerin NNELLA aus Altach ihre neue EP mit dem Titel „Ich wollte nie nach Berlin“. Die EP umfasst fünf Indie Pop Songs, die auf Deutsch sowie teilweise im Vorarlberger Dialekt gehalten sind. Stilistisch bewegt sich die Veröffentlichung im Bereich Art Pop, ergänzt durch eine kantige, punkige Note.

NNELLA stammt ursprünglich aus Altach und ist für ihre ironische, absurde und oft sehr direkte Lyrik bekannt. In ihren Texten setzt sie sich mit persönlichen und gesellschaftlichen Themen auseinander. Für ihre bisherigen musikalischen Arbeiten wurde sie mehrfach mit Sound@V Awards ausgezeichnet. Zudem trat sie bereits als Support-Act für Künstler*innen wie Sophie Hunger, CATT und My Ugly Clementine auf. Im Rahmen der Veröffentlichung der EP ist NNELLA auch live

zu hören: Am Samstag, den 18. April, gastiert sie mit ihrem neuen Programm im Vogelfreiraum in Rankweil.



NNELLA hat eine neue EP veröffentlicht
Foto: Alexander Au Yeong

WIRTSCHAFT

GELUNGENER AUFTAKT: NEUE KINESIOLOGIE PRAXIS FEIERLICH ERÖFFNET

Am Samstag, dem 11. April wurde die neue Kinesiologie Praxis von Nicole Del Missier offiziell eröffnet. Zahlreiche interessierte Besucher nutzten die Gelegenheit, die neuen Räumlichkeiten in der Giesingerstraße 8 in Altach kennenzulernen und einen ersten Einblick in die Räumlichkeiten dieser ganzheitlichen Körperarbeit zu gewinnen.

In entspannter Atmosphäre konnten die Gäste bei erfrischenden Getränken und leckeren Snacks direkt mit der erfahrenen Kinesiologin ins Gespräch kommen. Dabei wurde deutlich, wie groß das Interesse an Methoden zur Stressbewäl-



Nicole Del Missier, WKO zertifizierte Kinesiologin

tigung und Aktivierung der Selbstheilungskräfte in der Region ist. Neben persönlichen Gesprächen war das exklusive Gewinnspiel ein besonderes Highlight des Tages. Die glücklichen Gewinner dürfen sich über Gutscheine für Kinesiologie-Balancen freuen und so die positive Wirkung der Kinesiologie bald am eigenen Leib erfahren. Ab sofort steht die Praxis für Termine offen. Weitere Informationen zum Angebot finden Interessierte unter www.ndm-kinesiologie.at.



HEIMVORTEIL BEIM BUNDESLIGA-FINALE

Spannung pur im Veranstaltungszentrum KOM: Die Union Schützengilde Altach hat sich am 18. und 19. April das Heimrecht für den Bundesliga-Final-Four-Wettkampf für Luftgewehr und Luftpistole gesichert und möchte den Vorjahrestitel vor eigenem Publikum gerne verteidigen.

Im Kampf um den Siegerpokal treffen die besten Schützenteams Österreichs aufeinander. Für die Athletinnen und Athleten der Schützengilde Altach ist das Finale vor heimischem Publikum ein besonderes Highlight und ein großer An-

sporn, um nach den Jahren 2019, 2024 und 2025 den Titel erneut ins Ländle zu holen. Die USG Altach wird im Halbfinale am 18. April den viertplatzierten Sportschützen Scheffau gegenüberstehen. Das zweite Halbfinalduell wird zwischen der zweitplatzierten SG Thaur und dem drittplatzierten ASKÖ Bad Goisern ausgetragen. Am Sonntag, 19. April folgen die Duelle um Platz 3 bzw. um den Meistertitel.

Geschossen wird im KOM am Samstag von 10 bis 17.30 Uhr und am Sonntag von 9 bis 17 Uhr. Die Gemeinde Altach lädt



alle Sportbegeisterten herzlich ein, live dabei zu sein, die Mannschaft anzufeuern und gemeinsam ein unvergessliches Finalwochenende zu erleben.

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Krankenpflegeverein Altach

- Zum Gedenken an Notburga Galler von Inge und Rudolf Schwarz € 20,-
- Zum Gedenken an Irma Müller von Ingrid und Erich Summer € 20,-
- Zum Gedenken an Rosa Kopf von Otto Giesinger € 50,-, Renate Burschowsky € 30,-, Mag. Ingrid Müller € 50,-, Andreas Kopf € 30,-, Irmgard Schnetzer € 20,-
- Zum Gedenken an Rita Fleisch von, Werner Reischmann € 50,-, Edith Fleisch € 30,-

Pater Hubert Kilga

- Zum Gedenken an Frau Rita Fleisch von Siegrid Breuss € 20,-
- Zum Gedenken an Frau Irma Müller von Irmgard Schnetzer, Christof Schnetzer € 20,-

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Donnerstag, 16. April

19 Uhr Totenwache für Frau Anneliese Fritsch, Götzis, Jg. 1933

Freitag, 17. April

14.30 Uhr Trauerfeier für Frau Anneliese Fritsch, Götzis, Jg. 1933
18.30 Uhr Pfarrverbandsrat im Sitzungszimmer 2

Samstag, 18. April

15 Tauffeier
18.30 Uhr Jahrtagsgottesdienst für:

† 2023

Frau Eva Sandholzer, Gallusstraße 1a, Jg. 1932

Frau Marianne Greber, Bauern 65b/4, Jg. 1956

Herr Günter Mayer, Badstraße 7b, Jg. 1956

Frau Ingrid Barbara Keuscher, Achstraße 8 (ehemals Löwengasse 13) Jg. 1942

Frau Ruth Christine Hoch, Badstraße 17, Jg. 1965

† 2024

Frau Hannelore Gabrielli, Konstanzerstraße 19, Jg. 1944

Herr Helmut Komposch, Brolsstraße 22, Jg. 1949

Frau Mathilde Hartmann, Badstraße 8, Jg. 1936

Herr Anton Sabitzer, Starkenfeldstr. 6, Jg. 1940

Frau Hilde Längle, Hof 23, Alberschwende, Jg. 1938

† 2025

Herr Hermann Walser, Zum Sand 5, 6844 Altach, Jg. 1947

Frau Reinhilde Zauchner, Lustenau, Jg. 1943

anschließend Pfarrcafé im Pfarrsaal

Sonntag, 19. April, –

3. Sonntag der Osterzeit

Lesung 1: Apg 2,14.22b-33

Lesung 2: 1 Petr 1,17-21

Evangelium: Lk 24,13-35

10.15 Uhr Messfeier Vorstellung der Firmlinge

Musikalische Gestaltung:

Gospel-family by g.a.mathis

Pfarrcafé im Pfarrsaal

11.15 – 18.30 Uhr Workshop der Firmlinge

Dienstag, 21. April

10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum
10 – 18 Uhr Eucharistische Anbetung in der Pfarrkirche

Mittwoch, 22. April

9 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Ansprechperson bei Beerdigungen:

Pfarrer Rainer Büchel,
T 0676 832408134

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Mittwoch und Freitag
von 9 – 11 Uhr

Besuchen Sie uns auf der Homepage:

www.pfarre-altach.at

VEREINSANZEIGER

Altach 50plus

Mittwoch, 29. April; Ausflug zum Flughafen München und in die Stadt. Kommt mit, werft einen spannenden Blick hinter die Kulissen, bestaunt riesige Flugzeuge und das Treiben auf dem Vorfeld aus nächster Nähe: Die Airport-Live-Tour des Flughafen München bringt euch mitten ins Geschehen der Flughafenwelt. Danach fahren wir in die Münchner Innenstadt zur Mittagspause und freiem Aufenthalt rund um den Marienplatz und das Hofbräuhaus. Im Preis von € 58,-, (wird im Bus kassiert) sind inbegriffen: Fahrtkosten und geführte Flughafenrundfahrt Abfahrt 6.50 Uhr GH Schwert, 7 Uhr Kirche, 7.05 GH Hahn. Um ca. 16 Uhr Rückfahrt nach Altach. Anmeldung bis Freitag, 24. April und weitere Infos bei Gottfried Brändle, T 0664 3424362 oder per Webling-App bzw. über die Homepage www.altach-50plus.at.

Generation plus

G+ Ortsgruppe amKumma

Am Dienstag, 21. April, laden wir zu einem Ganztagesausflug ins Liechtensteinische LandesMuseum in Vaduz sowie ins Atelier des Tierpräparators Peter Niederklopper in Triesen ein. Wir starten mit dem Fahrrad (9 Uhr) oder mit Öffis (9.08 Uhr) beim Kirchplatz in Altach. Zum Ausklang treffen wir uns im neu eröffneten Mittelpunkt (beim Sozialzentrum in Altach, Achstraße 8). Genauere Infos und Anmeldung per Telefon oder SMS an T 0664 4138860

Pensionistenverband OG-Altach

Unser nächster Halbtagsausflug findet am Donnerstag, den 23. April 2026 statt. Die Zusteigemöglichkeiten sind wie folgt festgelegt: Gh Schwert um 10.25 Uhr, Kirche um 10.30 Uhr, Gh Sonne um 10.35 Uhr und Widenfeld um 10.37 Uhr. Nachdem wir alle Haltestellen abgeklappert haben, geht es nach Alberschwende zum

Gasthaus „Taube“, wo wir Mittagessen werden. Es gibt Käsknöpfle für Alle. Danach fahren wir übers Bödele und werden einen Zwischenstopp bei der „Ammenegger Stuba“ einlegen. Teilnehmerbeitrag € 45,-. Die Rückkehr ist für ca. 18 Uhr geplant. Anmeldungen bitte an Siegfried Birnleitner unter E-Mail: altach@pvoe.at, oder der T +43 678 1297483 ! Anmeldeabschluss ist der 13. April 2026!

SCR Altach

Spiele im Stadion Schnabelholz: Samstag, 9.15 Uhr U13a – Andelsbuch; 11 Uhr U10a – BW Feldkirch, 11 Uhr U10b – BW Feldkirch, 11 Uhr U10c – BW Feldkirch, 12.30 Uhr U11b – DSV Dornbirn, 14.30 Uhr 1b – VFB Hohenems 1b, 16.45 Uhr U16 – DSV Dornbirn; Sonntag, 12 Uhr U11a – FC Andelsbuch, 13.30 Uhr U13b – SC Tisis, 16 Uhr Future Team – SK Meinigen 1b; Dienstag, 18.30 Uhr SCR Altach – WSG Tirol (Buli)

ALTIGER GENUSSMARKT

Jeden Freitag, von 8.00 bis 12.00 Uhr



DIESE
WOCHE

Bärlauch trifft auf Olivenöl

Bärlauchpesto für die Frühlingsküche - **hausgemacht** und vielseitig einsetzbar

GEMEINDE

BESCHLÜSSE DER GEMEINDEVERTRETUNG

In der 10. Sitzung der Gemeindevertretung Koblach am 23.03.2026 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Verordnung über die Höhe der Abfallgebühren – Beschlussfassung
Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig die im Entwurf vorgelegte neue Verordnung über die Höhe der Abfallgebühren Gemeinde Koblach mit Wirksamkeit ab dem 01.04.2026. Gleichzeitig verliert die frühere Verordnung vom 24.11.2025 ihre Wirksamkeit. Die zu erlassende Verordnung ist Teil der Niederschrift.

Nachwahl in den Ausschuss
Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, dass der wegen des Verzichts von GVE Hubert Marte frei gewordene Sitz als Ersatzmitglied im Ausschuss Bau & Infrastruktur der Fraktion „Mitanand für Koblach“ gem. §51 Gemeindegesetz von GVE Roman Keckeis besetzt wird.

Gesetzesbeschluss des Vorarlberger Landtages

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, dass zum Beschluss des Vorarlberger Landtages am 04.02.2026 über das Gesetz über eine Änderung des Landeslehrer-Diensthoheitsgesetzes keine Volksabstimmung verlangt wird.

Genehmigung der Niederschrift über die 9. Sitzung am 26.01.2026

Gegen die Abfassung der Niederschrift besteht kein Einwand. Sie gilt somit einstimmig als genehmigt.

Gerd Hölzl,
Bürgermeister

Die Niederschriften der vorhergehenden Gemeindevertreter-sitzungen sind auf dem Veröffentlichungsportal auf www.koblach.at abruf- und einsehbar.



FEUERWEHR

ANKÜNDIGUNG: FEUERWEHR-ABSCHNITTÜBUNG AM KUMMENBERG

Die Ortsfeuerwehr Koblach führt gemeinsam mit ihren Partnerwehren und der Bergrettung am Samstag, 18. April 2026, im Zeitraum von 12 bis 17 Uhr eine großangelegte Waldbrandübung am Kummenberg durch.

Übungsannahme ist ein Waldbrand im Bereich Oberer Bofel bis Kumma-Gipfel. Wanderer und Spaziergänger sind angehalten, die Einsatzfahrzeuge der Rettungskräfte nicht zu behindern. An der Übung werden die Feuerwehren des Ab-

schnitts Kummenberg, die Waldbrandstützpunkt- und die Drohnenstützpunktfeuerwehren, die Bergrettung und auch der Polizeihelikopter beteiligt sein. Zuschauer sind herzlich willkommen, werden jedoch darum gebeten, sich die Großübung aus sicherer Entfernung anzusehen. Beim Pfarrzentrum KUM wird eine Infostelle für die Bevölkerung eingerichtet. Die Ortsfeuerwehr Koblach dankt für Ihr Verständnis.



VERANSTALTUNGS-VORSCHAU

„Parat si“ Klima-Info
16.4., 18 Uhr,
KOM Altach

Vortrag Garten & Artenvielfalt
23.4., 19 Uhr,
Foyer DorfMitte

Frühstück für alle
Anmeldung bis 22.4.
bei Leoni 0660 3784827.
€ 12,50 p.P., 24.4., 9 Uhr,
Restaurant DorfMitte

Jahreskonzert
Jugendmusik & Dorfspatzen
24.4., 19 Uhr,
Pfarrzentrum KUM

Koblacher
Gartenmarkt
25.4., 9 – 16 Uhr,
Siedlung

Ensemble QuerDur:
Maruschka – märchenhaftes Chorkonzert
Karten: € 22,- unter
r.kopf@outlook.at.
25.4., 20 Uhr,
Gemeindesaal

Reparaturcafé
für Textilien
25.4., 9 – 12 Uhr,
Mittelschule

Vernissage
zur Ausstellung
„Charaktermenschen“
1.5., 19 Uhr,
Galerie unterm Dach

Frühschoppen mit
Livemusik & Bewirtung
17.5., 11 Uhr,
Kegelsportcenter
SKC Bergfalken

INFO-ABEND ZUM AHNA & ÄHNE-CAFÉ ZOG RUND EINHUNDERT BESUCHER AN

Gut einhundert Interessierte folgten am Mittwoch, 8. April, der Einladung von z'Kobla dahoam und der Gemeinde zum Informationsabend über das geplante Ahna & Ähne-Café.

Markus Amann vom Verein Ahna & Ähne stellte die Organisation ausführlich vor und präsentierte einen Kurzfilm über das erste Café dieser Art, das bereits erfolgreich in Bludenz betrieben wird. Dort öffnen engagierte Ehrenamtliche an zwei Tagen pro Woche ein gemütliches Begegnungscafé, in dem hausgemachte Kuchen, Torten und weitere Leckereien angeboten werden – ein Angebot, das sich als großer Erfolg erwiesen hat.

Auch Sylvia Bürger von z'Kobla dahoam zeigte sich überzeugt, dass ein solches Projekt einen wertvollen Beitrag für die Koblacher Gemeinschaft leisten könnte. Voraussetzung dafür ist jedoch, dass

sich genügend freiwillige Helferinnen und Helfer finden, die bereit sind, beim Aufbau und Betrieb des Cafés mitzuwirken. Ein Konzept kann entwickelt werden, wenn feststeht, wie viele Personen sich aktiv einbringen möchten.

Unterstützung seitens der Gemeinde Bürgermeister Gerd Hölzl betonte im Rahmen der Veranstaltung seine Unterstützung für die Idee. Das Ahna & Ähne-Café könne einen wichtigen Beitrag leis-



Fotos: Gisela Kuzel

ten, um Einsamkeit im Alter entgegenzuwirken und um Begegnungen zu fördern. Als möglicher Standort sei das bestehende Café im Erdgeschoß des Haus Koblach angedacht.

Die vielen Fragen aus dem Publikum zeigten das große Interesse am Projekt. Sobald das ehrenamtliche Team feststeht, wird z'Kobla dahoam gemeinsam mit der Gemeinde ein Konzept erarbeiten, damit das Ahna und Ähne-Café in Koblach umgesetzt werden kann. Interessierte melden sich gerne bei Frau Sylvia Bürger unter T 05523 628752115.

SPORT

RAFAEL DJURIĆ IM SPITZENFELD BEI ZÜRICH-MARATHON-BEWERB

Platz 132 unter mehr als 7.000 Läufern: Der Koblacher Sportler erreichte beim „On Z10“, dem 10-Kilometer-Bewerb des Zürich-Marathons, ein ausgezeichnetes Ergebnis.

Mit einer Zeit von 37:45 Minuten absolvierte der 20-Jährige am 12. April den 10-km-Lauf durch die malerische Zürcher Innenstadt – eine sportliche Höchst-

leistung. „Es war ein tolles Erlebnis mitten in der Stadt, entlang des Zürichsees, und definitiv nicht das letzte Rennen dieser Art, bei dem ich Koblach repräsentieren werde“, so Djurić. Zu den ersten Gratulanten zählten seine besten Freunde und seine Schwester – die Gemeinde schließt sich gerne an und gratuliert herzlich zu dieser tollen Leistung!

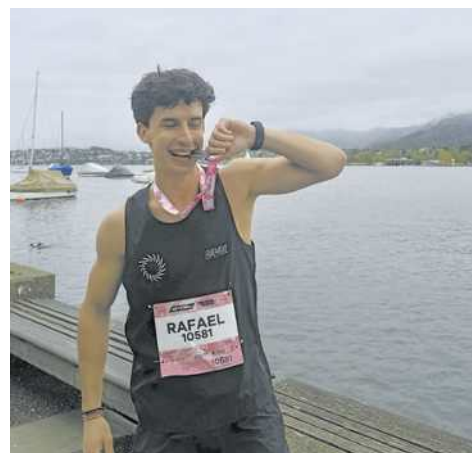


Foto: Vanessa Djurić

KLAR! AM RHEIN

VORTRAG: DEIN GARTEN, EINE OASE FÜR DIE ARTENVIELFALT

Am Donnerstag, 23. April, 19 Uhr, hält Landschaftsplanerin Simone König im Foyer der DorfMitte einen Vortrag zur naturnahen Gartengestaltung – der Eintritt ist frei, Anmeldungen werden unter info@klaramrhein.at erbeten.

Der Frühling ist da und mit ihm beginnt die Gartensaison. Jetzt wird geplant, gepflanzt und der Garten wieder belebt. Dabei kann jeder ganz einfach etwas für die Natur tun. Oft reicht es schon, der Natur ein wenig Raum zu lassen: Wilde Ecken, hohes Gras oder kleine Haufen aus Laub, Holz und Steinen bieten wich-

tigen Lebensraum für viele Tiere. Heimische Pflanzen liefern Nahrung, Hecken und Bäume dienen als Schutz und Nistplätze.

Wie man Garten, Balkon oder Terrasse einfach naturnah gestalten kann, erklärt Landschaftsplanerin Simone König in ihrem Vortrag und gibt dabei leicht umsetzbare Tipps. Gerade in Zeiten, in denen sich auch das Klima spürbar verändert, gewinnen solche naturnahen Rückzugsräume zunehmend an Bedeutung.



Foto: Simone König

OSTERHOCK MIT OSTERBOCK BEI DEN NICE DIVERS

Am Karsamstag, 4. April, führten die Nice Divers Koblach den Osterhock mit Osterbock durch.

Trotz anfangs schlechter Witterungsbedingungen am Vormittag war die Veranstaltung bereits zu Mittag sehr gut besucht. Gegen Nachmittag war dann der Frühling mit warmen Temperaturen und viel Sonne zurück und so schmeckte das Osterbockbier gleich noch ein bisschen besser. Für beste Verpflegung mit Getränken, Kaffee und Kuchen sowie Schmackhaftem vom Grill sorgte die Nice Divers-Crew. Ebenfalls mit dabei

waren dieses Jahr die Wiesenglück-Alpakas mit einem Stand und einer Bastelstation. An der Wiesenglück-Bastelstation konnten die Kinder mit Alpakawolle und Holz-Alpakas tolle Dinge basteln und bemalen. Am Stand gab es viele interessante Sachen rund ums Alpaka zum Anschauen und Kaufen. Die Alpakaherde (und 2 Lamas) schauten dann auch noch im Broma vorbei.

Ebenso hatte der Osterhase für die Kinder jede Menge Osternestle versteckt. So hatten die lieben Kleinen einiges zu tun, um alles zu finden. Insgesamt war



Fotos: Oliver Amann

es auch heuer wieder eine sehr gelungene Osterveranstaltung für die großen und kleinen Gäste.

NIE DAGEWESENER ERFOLG FÜR DIE PV-KEGLER

Die vor kurzem abgeschlossene Mannschaftsmeisterschaft 2025/26 der Pensionisten Vorarlberg endete für die Koblacher PV-Kegler mit großartigem und noch nie dagewesenem Erfolg.

Die 1. Mannschaft mit den Spielern Grassmugg Josef, Ellensohn Elmar, Tusch Norbert und Pecovnik Helmut holte sich in der Gruppe A, die 2. Mannschaft mit Häusle Reinhold, Metzler Miki, Baumgartner Herbert, Gerold Adolf, Fessler Gerd und Egle Norbert in der Gruppe B jeweils den

Meistertitel (somit die Goldene) und die 3. Mannschaft mit Hohensinger Franz, Hohensinger Heidi, Fessler Renate, Schellhorn Ludwig, Bottesi Siegi, Adam Franz und Schatzer Günther in der Gruppe C den 3. Platz (Bronze).

Das PV-Kegler-Team möchte sich bei allen Spielern für ihren Einsatz während der Meisterschaft auf und außerhalb der Kegelbahn recht herzlich bedanken. Man wünscht einen erholsamen Sommer und freut sich auf die kommende Saison!



Fotos: Norbert Egle

Wir suchen ...

Pädagogische Fachkraft - Kindergartenpädagogin

(w/m/d)

... für den Kindergarten Egatha.
Beschäftigungsausmaß im Idealfall 100 %.

Gemeinde
Koblach



Ihr Kontakt:

Anna-Lena Rothmund . T +43 5523 62875-2165
anna-lena.rothmund@koblach.at . www.koblach.at

KURZFILMFESTIVAL VON UND MIT HELMUT HUBER

Am Donnerstag, 9. April, trafen sich die Mitglieder von Vorarlberg 50plus Koblach im Foyer der DorfMitte.

Weltreisender Helmut Huber, herzlich willkommen geheißen von Obmann Walter Ellensohn, präsentierte außergewöhnliche Kurzfilme von seinen abenteuerlichen Reisen. Den Auftakt machte eine sozial streng organisierte Erdhörchenfamilie aus Botswana.

Elefantenherden trotteten auf der Suche nach Wasser durch den Sand in Namibia, Löwenfamilien mit kuscheligen Jungtieren durchstreifen die Gegend in Botswana, Tausende Seebären aalen sich auf Felsen und im Sand an der Westküste Südafrikas. Ein Besuch bei den letzten Nomaden Afrikas erstaunte die Zuseher ebenso wie das Leben der Buschleute in Botswana. Der Abschluss des spannenden Nachmittages war den botanischen Gärten am Fuße des Tafelberges in Südafrika gewidmet. Wunderschöne einheimische Flora konnte bestaunt werden. Danke schön Helmut, es war wieder einmal erstklassige Unterhaltung und Information.



Foto: Maria Berg

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Krankenpflegeverein Koblach

- Zum Gedenken an Frau Roswitha Gehrler, von der Trauerfamilie € 400,-, Herrn Ernst Heimgartner € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott!“

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Freitag, 17. April

14 Uhr Proben für die Erstkommunionfeiern

Samstag, 18. April

10 Uhr Erstkommunionfeier
Musikalische Gestaltung: Kinderchor der Volksschule und Schützenmusik
Anschließend Agape.

Sonntag, 19. April –

3. Sonntag der Osterzeit

10 Uhr Erstkommunionfeier
Musikalische Gestaltung: Kinderchor der Volksschule und Schützenmusik
Anschließend Agape.

Mittwoch, 22. April

17 Uhr Mini-Treff im KUM
18.15 Uhr Rosenkranz im Haus Koblach
19 Uhr Eucharistiefeier im Haus Koblach

Samstag, 25. April

13.30 Uhr Trauung

Sonntag, 26. April –

4. Sonntag der Osterzeit

10 Uhr Jugend-Gottesdienst mit den Firmlingen der Pfarre Koblach und Mäder
Musikalische Gestaltung: Chor: Pleasure aus Rankweil
Anschließend Spendenlauf der Firmlinge und Kuchenverkauf im KUM für die Missionsprojekte von Bischof Erwin Kräutler.

Ansprechperson bei Beerdigungen:

Carmen Nachbaur, T 0664 3470424

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag 9 bis 11 Uhr
Donnerstag 17 bis 19 Uhr
T 05523 52271 oder T 0676 832408186,

Homepage: www.pfarre-koblach.at

Gemeindeleiterin Theresa Wegan

T 0676 832408324, theresa.wegan@kath-kirche-amkumma.at

VEREINSANZEIGER

Ensemble QuerDur

Maruschka – Ein märchenhaftes Chorkonzert: Unter dem Motto "Wenn die Jahreszeiten erzählen..." präsentiert das Ensemble QuerDur unter der Leitung von Erika Kopf am 25. April, 20 Uhr, gemeinsam mit Gastmusikern musikalische Märchenerzählungen. Eintritt Erwachsene € 22,-, Schüler € 15,-. Kartenreservierung unter T 0676 3305286 oder r.kopf@outlook.at. Wir freuen uns auf zahlreiche Konzertgäste im Gemeindesaal DorfMitte!

Generation plus – Ortsgruppe amKumma

Am Dienstag, 21. April, laden wir zu einem Ganztagesausflug ins Liechtensteinische Landesmuseum in Vaduz sowie ins Atelier des Tierpräparators Peter Niedercklopper in Triesen ein. Wir starten mit dem Fahrrad (9 Uhr) oder mit Öffis (9.08 Uhr) beim Kirchplatz in Altach. Zum Ausklang treffen wir uns im neu eröffneten „Mittelpunkt“ (beim Sozialzentrum in Altach, Achstraße 8). Genauere Infos und Anmeldung per Telefon oder SMS unter T 0664 4138860.

Jahrgang 1951

Wir treffen uns am Donnerstag, den 16. April um ca. 18 Uhr in der DorfMitte zu einem gemütlichen Beisammensein. Auf euer Kommen freuen sich einige Jahrgänger.

Koblach/50plus

Am Donnerstag, den 23. April, treffen wir uns um 14 Uhr bei Zollamt Koblach zu einer Radausfahrt. Nur bei guter Witterung!

Peter Dach FC Koblach

17. Runde Vorarlbergliga und 4. Landesklasse: Sonntag, 19. April, 11 Uhr, FC Koblach – FC Hittisau. Sonntag, 19. April, 13.15 Uhr, FC Koblach 1b – SV Buch 1c. Der FC Koblach freut sich auf zahlreiche Besucher im Lohma!

Sportkegelclub Koblach

18. April, 14.15 Uhr: Im letzten Spiel der Saison 2025/26 in der 1. BL-West empfängt die 1. Mannschaft des SKC Koblach die Mannschaft des 1.KC Saalfelden (Szb.).

GEMEINDE

BESCHLÜSSE DES GEMEINDEVORSTANDES

In der 10. Sitzung des Gemeindevorstandes am 13.04.2026 wurde unter anderem folgender Beschluss gefasst:

Rücklagen Gebühren Wasser und Abwasser

Auf Antrag des Vorsitzenden werden die zu bildenden Rücklagen für notwendige

Wasser- und Kanalsanierungen in den nächsten Jahren einstimmig als Bundesschatz angelegt.

Daniel Schuster
Bürgermeister

UMWELT

MÄDER WIRD GRÜNER – PFLANZAKTION FÜR EIN BESSERES MIKROKLIMA

Im vergangenen Jahr nahm die Gemeinde Mäder an einer Beratung zur Begrünung von Gebäuden im Ortszentrum teil. Ziel war es, Möglichkeiten zu finden, wie durch gezielte Maßnahmen das Mikroklima verbessert und der Hitze in der Volksschule begegnet werden kann.

Aufbauend darauf wurde ein Begrünungskonzept entwickelt, dessen erste Maßnahmen im März 2026 mit Unterstützung der KLAR! am Rhein umgesetzt wurden. Dabei war nicht nur der Bauhof der Gemeinde im Einsatz, auch die 4a Klasse der Volksschule Mäder durfte aktiv mithelfen. Gemeinsam mit Bürgermeister Daniel Schuster erhielten die Schüler zunächst eine kurze Einführung zu den verwendeten Pflanzen und deren Wirkung auf das Klima. Anschließend durften sie selbst mit anpacken. Mit großer

Begeisterung wurde gegraben und gemeinsam gearbeitet. Besonders beeindruckend war für die Kinder der Umgang mit den bereits größeren und entsprechend schweren Bäumen, die sie mit vereinten Kräften an ihren Platz brachten. Vor der Glasfassade der Schule wurden Birken gepflanzt. Im Umfeld des Schulzentrums ergänzen Wilder Wein, Zitterpappeln, ein Spitzhorn sowie mehrere Felsenbirnen die neue Begrünung. Diese sollen künftig für Schatten sorgen und so die Umgebung ganz ohne zusätzlichen Energieverbrauch kühlen sowie gleichzeitig einen Beitrag zur Biodiversität leisten. Die Aktion zeigt, wie Maßnahmen aus der Planung konkret und gemeinsam umgesetzt werden können. Mit Projekten wie diesem setzt Mäder einen weiteren Schritt in Richtung klimafitte Gemeinde.



gemeinde mäder 

VERANSTALTUNGS- VORSCHAU

Familiennachmittag mit Äffchen Ferdinand
Bücherei Mäder
Buch & mehr
17. April 2026
14.30 bis 16.30 Uhr

Fußballspiel Kampfmannschaft Mäder
Fußballplatz Mäder
17. April 2026
19.15 Uhr

Kreativ-Kaffee
Schulheim Mäder im Elmar-Kramer-Saal
21. April 2026
14.00 bis 16.00 Uhr

Jahr der Jugend: Workshop zum Thema Rechte im Alltag
Anmeldung erforderlich
J.J.Ender-Saal - Kleiner Saal
22. April 2026
18.30 Uhr

Fußballspiel Kampfmannschaft Mäder
Fußballplatz Mäder
24. April 2026
19.15 Uhr

Pubquiz
Bücherei Mäder
Buch & mehr
24. April 2026
19.30 Uhr

Karateclub Kleiner Drache Mäder - ASKÖ Landesmeisterschaft
Turnhalle
ÖKO-Mittelschule
25. April 2026
08.00 bis 15.00 Uhr

NOCH MEHR FAMILIENFREUNDLICHKEIT FÜR ÖSTERREICHS GEMEINDEN

84 Gemeinden (darunter Mäder) und 2 Regionen mit dem staatlichen Gütezeichen für Familienfreundlichkeit ausgezeichnet.

Im Rahmen einer feierlichen Zertifikatsverleihung in den Räumlichkeiten der Energie AG Oberösterreich in Linz wurden am 9. April 2026 zahlreiche Gemeinden und Regionen aus ganz Österreich für ihr familienfreundliches Engagement ausgezeichnet. Die Verleihung des staatlichen Gütezeichens familienfreundliche Gemeinde erfolgte durch Claudia Bauer, Bundesministerin für Europa, Integration und Familie sowie den Präsidenten des Österreichischen Gemeindebundes, DI Bgm. Johannes Pressl.

„Familienfreundliche Gemeinden leisten einen entscheidenden Beitrag für ein gutes Miteinander in unserem Land. Sie schaffen ein Umfeld, in dem sich Familien unterstützt, sicher und willkommen fühlen. Wer gezielt in Familienfreundlichkeit investiert, stärkt den Zusammenhalt und die Lebensqualität vor Ort und investiert damit unmittelbar in die Zukunft der eigenen Gemeinde.“

Genau solche Rahmenbedingungen geben den Menschen Mut zur Familie“, betonte Bundesministerin. Der Präsident des Österreichischen Gemeindebundes, Johannes Pressl, unterstrich die Bedeutung der Zertifizierung als strategisches Instrument auf kommunaler Ebene: „Die Teilnahme an der Zertifizierung familienfreundliche Gemeinde ist weit mehr als eine Auszeichnung – sie ist ein strukturiertes Arbeitsprogramm für Gemeinden. Dadurch werden nicht nur konkrete Verbesserungen für Familien umgesetzt, sondern auch die Attraktivität der Gemeinden als Lebens- und Wirtschaftsstandort nachhaltig gesteigert.“

Die zertifizierten Gemeinden und Regionen leisten damit einen wesentlichen Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung ihrer Standorte. Sie stärken die Lebensqualität für Bürger, fördern die regionale Wirtschaft und setzen zugleich ein starkes gesellschaftspolitisches Signal für die Bedeutung von Familienfreundlichkeit in Österreich. Insgesamt haben bereits über 690 Gemeinden sowie 14 Regionen österreichweit an der Zertifizierung

familienfreundliche Gemeinde bzw. familienfreundliche Region der Familie & Beruf Management GmbH teilgenommen, das sind rund 33 Prozent aller österreichischen Gemeinden. Somit profitieren bereits über 3,3 Millionen Bürger, also etwa ein Drittel der Gesamtbevölkerung, von den familienfreundlichen Maßnahmen. Alle ausgezeichneten Gemeinden und Regionen haben die Zertifizierung familienfreundliche Gemeinde erfolgreich durchgeführt.

Der Zertifizierungsprozess ist ein kommunalpolitischer Prozess, in dem unter aktiver Beteiligung der Bürger aller Generationen das bereits vor Ort bestehende familienfreundliche Angebot evaluiert und neue bedarfsorientierte Maßnahmen entwickelt werden.



VERANSTALTUNGEN

Wir laden euch herzlich ein zu unserem nächsten

„Kreativ-Kaffee“

– Ein Treff für alle, die Spaß am Kreativsein und am Spielen haben!

Termin: 21.4.2026 von 14 – 16 Uhr

Thema im April: Frühling

Unsere Idee ist es, miteinander zu spielen, gemeinsam kreative Dinge zu gestalten bzw. herzustellen und zusammen eine feine Zeit zu verbringen. Der Austausch untereinander bei einer Tasse Kaffee oder Tee und Kuchen soll dabei natürlich auch nicht zu kurz kommen.

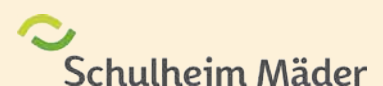
Wo: Schulheim Mäder im Elmar-Kramer-Saal

Wer: Kinder, Familien, Senioren, Interessierte, (ehemalige) Mitarbeitende und SchülerInnen vom Schulheim Mäder, sowie Jugendliche aus der Kreativgruppe und Klasse 9

Kommt einfach vorbei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für Rückfragen wendet euch bitte an: Judith Dreymann, T 0677 62061161

Wir freuen uns über eure Teilnahme.



ERFOLGREICHE LANDESMEISTERSCHAFT 2026!

Am 11. April 2026 starteten unsere Drachen bei der alljährlichen Landesmeisterschaft, die dieses Jahr in Lauterach ausgetragen wurde.

Mit viel Elan und Motivation gingen unsere Drachen in die Wettkämpfe und sicherten sich in den Bewerbungen 6 Landesmeistertitel, 4 Vize-Landesmeistertitel und 7 Bronzemedailen. Sie reihten sich somit auf Platz 4 der Gesamtrangliste der Vereine ein.

Die Landesmeister sind:

Frederik, Leon und William in der Kategorie Kata Team male U10, Aria in den Kategorien Kata female U8 und Kumite



mixed U8, Naila in der Kategorie Kata female U12, Frederik in der Kategorie Kumite male U10 -30 kg, Niko in der Kategorie Kumite male U12 -30 kg

Die Vize-Landesmeister sind:

Clemens, Katharina und Laura in der Kategorie Kata mixed Seniors, Eve in der Kategorie Kata female U8, William in der Kategorie Kumite male U10 -25 kg, Yagmur in der Kategorie Kumite Kadetten female Open

und Bronze holten sich:

Frederik und Leon in der Kategorie Kata male U10, Konstantin in der Kategorie Kumite male U12 -35 kg, Faye in der Kategorie Kumite female U12 -35 kg, Clemens in der Kategorie Kata male +35, Pascal in der Kategorie Kumite U21 +75 kg, Konstantin, Niko und Vincent in der Kategorie Kumite Team male U12

Herzliche Gratulation an alle Sportler, macht weiter so!

Vielen Dank an die Coaches, Betreuer und die Fotografin!

ERSTKOMMUNION 2026

Am Wochenende des weißen Sonntags feierten 25 Kinder der zweiten Klassen ihre Erstkommunion.

Das Thema „Jesus – Licht der Welt“ wurde in den Tischrunden, im Workshop und in der Schule behandelt und die Kinder so auf das große Fest vorbereitet.

Jesus hat uns gezeigt, wie auch wir Licht für unsere Mitmenschen sein können. Während der Vorbereitungszeit feierten

die Kinder zwei Wort-Gottes-Feiern zum Thema Taufe und Versöhnung.

Am Samstag und Sonntag begleitete die Bürgermusik die Kinder von der Volkshule zur wunderschön geschmückten Kirche. Wir feierten einen berührenden Gottesdienst, bei dem die Kinder voller Freude dabei waren. Anschließend gab es eine Agape, die von den Eltern der ersten Klassen vorbereitet wurde.



Bücherei Mäder Buch & mehr

Neu im Themenschrank - Literaturverfilmungen

Wenn Worte zu Bildern werden und Geschichten dein Herz berühren – entdecke die Magie der Literaturverfilmungen.

Natürlich durch die Wechseljahre | Mikronährstoffe und Heilpflanzen als Unterstützung - Vortrag mit Mag. pharm. Tobias Gut, Apotheker

Wechseljahre verstehen
Mikronährstoffe gezielt einsetzen
Heilpflanzen als Unterstützung
Donnerstag, 30. April 2026 | 19 Uhr
J.J.Ender Saal | Eintritt € 12,00
Tickets online erhältlich:
tickets.bibliothek.maeder.at

Veranstaltungen im April und Mai

17.4.26 Äffchen Ferdinand
24.4.26 Pubquiz - ausgebucht
30.4.26 Vortrag Wechseljahre - pflanzliche Unterstützung und Mikronährstoffe in den Wechseljahren mit Mag. Tobias Gut, Apotheker
6.5.26 häkeln, stricken & mehr
7.5.26 Thomas Raab Verlesung
8.5.26 Äffchen Ferdinand
8.5.26 Jugendbücherei
9.5.26 Comicday
22.5.26 Pubquiz

Bücherei Mäder

05523-64007-40
www.bibliothek.maeder.at

Öffnungszeiten

Dienstag	8:00 – 11:30 Uhr
	17:30 – 19:30 Uhr
Donnerstag	15:30 – 19:30 Uhr
Freitag	8:00 – 11:30 Uhr
Sonntag	9:30 – 11:30 Uhr

An Feiertagen bleibt die Bücherei geschlossen.



ERFOLGE FÜR DIE ÖKO MS MÄDER BEI ZWEI WETTBEWERBEN

Unsere Schüler konnten sich kürzlich gleich bei zwei Veranstaltungen über tolle Erfolge freuen – beim School Ninja Warrior und bei den Schach-Landesmeisterschaften.

Beim School Ninja Warrior zeigten unsere Schüler bereits bei der Vorentscheidung an der Schule vollen Einsatz und kämpften sich mit viel Geschick und Ausdauer durch den Parcours. Stefan (4a), Kilian (4b), Mia (2b) und Sára (2b) qualifizierten sich für das große Finale in Feldkirch an der MS Oberau. Dort erreichte die ÖKO MS Mäder den 6. Platz von insgesamt 12 (Sport-)Schulen.

Besonders erfolgreich war Stefan aus der 4a, der sich mit einer super Zeit den hervorragenden 2. Platz sichern konnte. Auch bei den Schach-Landesmeisterschaften im Schulheim Mäder stand neben dem sportlichen Ehrgeiz vor allem die Freude am Spiel und das gemeinsa-

me Mitfiebers im Mittelpunkt. Die ÖKO MS Mäder erreichte den starken 3. Platz, und Alaa aus unserer Schule holte sich sogar den 1. Platz in der Einzelwertung. Ein besonderer Dank gilt Frau Ülker, die



das Schachtraining an unserer Schule organisiert und die Schüler stets motiviert und unterstützt. Ebenso bedanken wir uns bei Heinz für das engagierte und erfolgreiche Training. Für die sportliche Vorbereitung beim School Ninja Warrior danken wir außerdem Herrn Ender für seinen Einsatz und die Begleitung der Schüler. Wir gratulieren allen Teilnehmern herzlich zu diesen großartigen Leistungen!

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Krankenpflegeverein Mäder

- Zum Gedenken an Herrn Ender Eugen von Stefan und Birgit Simon € 50,-, von Peter und Anni Kreuter, € 20,-, von der PVÖ Ortsgruppe Mäder € 10,-.
- Zum Gedenken an Herrn Ingo Hammermann von Frau Lore Holler € 20,-.

Pfarrkirche Mäder

- Als Dank für die Hauskommunion am 2. April 2026: € 45,-.
- Zum Gedenken an Herrn Eugen Ender von der Trauerfamilie € 200,-.

Allen Spendern ein herzliches vergelt's Gott!

VEREINSANZEIGER

Bienenzuchtverein Götzis-Mäder

Kommenden Montag laden wir euch um 19.30 Uhr zum Imkerhock in unser Vereinsheim im Josefheim ein.

Jahrgang 1959 Mäder

Hallo Jahrgang 1959 Mäder, wir treffen uns am 24. 4. 2026 um 19 Uhr in der Krone Mäder zu einem gemütlichen Beisammensein mit Ausflugsbesprechung. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Jahrgang 1951 Mäder

Wir treffen uns am Donnerstag, 23. 4. 2026 um 18 Uhr im Gasthaus Krone Mäder zwecks Besprechung zum 75er.

KneippAktivClub Mäder

Der KneippAktivClub Mäder sucht ab Herbst 2026 eine neue Übungsleitung für Power Gymnastik und gemischte Gruppe Männer & Frauen mit Schwerpunkt Koordination, Beweglichkeit und Fitness jeweils Mi abends pro Kurs 1 Stunde. Infos bei Losert Cornelia T 0650 5384900 oder Zerlauth Elisabeth T 0664 2194519

Krankenpflegeverein Mäder

die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am 23. April 2026 um 19 Uhr im J.J.Ender-Saal statt. Anschließend an den offiziellen Teil hält MR Dr. Ingrid Haderer-Matt ein Referat über: Schwindel - Ursachen und Therapiemöglichkeiten

Obst- und Gartenbauverein Mäder

Am 24. April 2026 um 18 Uhr lädt der OGV Mäder zur Jahreshauptversammlung in den OGV-Schopf ein.

Theatergruppe Mäder

Unsere Jugendgruppe „Die Chaoten“ sind auf der Zielgeraden mit dem neuesten Stück von Lisa Türtscher „Der Teufel trägt Vase“. Aufführungen sind am 25. und 26. April sowie 2. und 3. Mai, samstags jeweils um 19 Uhr und sonntags um 18 Uhr. Im Theaterkeller in der ÖKO-Mittelschule Mäder. Freie Platzwahl. Einlass ist immer eine Stunde vor Beginn, die Theaterbar ist dann bereits geöffnet. Tickets online auf ww.maeder.theater oder unter T 0650 3540674.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Freitag, 17. April

7.30 Uhr Rosenkranz
8 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 18. April

13.30 Uhr Tauffeier

Sonntag, 19. April –

3. Sonntag der Osterzeit

8.30 Uhr Eucharistiefeier
18 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 21. April

18.30 Uhr Begegnungen und Gespräche im Bildungshaus St. Arbogast zwischen den Firmlingen und unserem Bischof sowie anderen interessanten Persönlichkeiten.
19 Uhr Stille eucharistische Anbetung in unserer Pfarrkirche (bis 20 Uhr)

Freitag, 24. April

7.30 Uhr Rosenkranz
8 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung

Sonntag, 26. April –

4. Sonntag der Osterzeit

8.30 Uhr Eucharistiefeier
Pfarrkirche Koblach: 10 Uhr Jugend-Gottesdienst mit den Firmlingen der Pfarrkirche Koblach und Mäder in der Pfarrkirche St. Kilian. Anschließend Spendenlauf der Firmlinge und Kuchenverkauf im KUM für die Missionsprojekte von Bischof Erwin Kräutler.
18 Uhr Eucharistiefeier

Vorankündigung:

Wallfahrt für den Frieden

der Pfarrgemeinden Altach, Götzis, Koblach und Mäder am Freitag, den 1. Mai 2026
Abgang Altach: 4.30 Uhr Kirchplatz
Abgang Götzis: 5 Uhr Pfarrkirche
Abgang Koblach und Mäder: 5 Uhr Raiba Koblach
7.30 Uhr Messfeier in der Basilika in Rankweil

Das Ewige Licht für die Woche vom 19. bis 26. April 2026 wurde im Gedenken an Herrn Johann Hohenwarter von seiner Gattin Milli gespendet.

Ansprechperson bei Beerdigungen:

Pfarrer Rainer Büchel,
T 0676 832408134

Öffnungszeiten und Kontakte:

Pfarramt: Susi Übelher

MO und DI 9 bis 11 Uhr

Das Pfarramt ist am Montag, den 20. April 2026 geschlossen.

DO 17 bis 19 Uhr

T 05523 62166

pfarre.maeder@kath-kirche-amkumma.at, www.pfarre-maeder.at

Pfarrer Rainer Büchel

T 0676 832408134

rainer.buechel@kath-kirche-amkumma.at

Folgen Sie
uns auf
Social Media



Instagram



Facebook



Der Zauberer von Oz

Regie: Petra Heel
Ab 5 Jahren

18 und 19 April
jeweils um 17 Uhr

Alle Aufführungen finden im Vereinshausaal der Kulturbühne AMBACH in Götzis statt.



 Spielkreis Götzis
THEATER



Tickets und Infos
bekommen Sie unter
www.spielkreis.at oder
unter 0664 4913325.

[tse:ka]
kulturagentur

EVENTHIGHLIGHTS IN GÖTZIS!

INFOS & TICKETS: KULTURELLES.AT



COMEDY

FR. 24. APRIL 2026

TOM WALEK
Der Ö3 Mikromann Live!

GÖTZIS Kulturbühne AMBACH



MUSIKKABARETT

MI. 29. APRIL 2026

Sabine Marte & Christine Nachbauer
DIE FEUERBIENEN
Heiss!

GÖTZIS Kulturbühne AMBACH



KABARETT

SA. 30. MAI 2026

MARKUS LINS & MANFRED KRÄUTLER
Troma

GÖTZIS Kulturbühne AMBACH



KONZERT • BLASMUSIK

FR. 25. SEPTEMBER 2026

**THOMAS GANSCH
BLASMUSIK
SUPERGROUP**

GÖTZIS Kulturbühne AMBACH

Gesangverein Harmonie Götzis
Frühjahrskonzert
blöd gloffa...guat troffa!
Gesamtleitung Mag. Thomas Thurnher

GESANGSVEREIN  HARMONIE GÖTZIS
gegründet 1867

CHORKONZERT
SA 23. MAI 2026
20:00 KULTURBÜHNE
AMBACH GÖTZIS

REISEBEGLEITER
„Breitbänd“
Filip Bartenbach
Clemens Tschallener

TICKETS € 22.-
ambach.jetticket.net
tickets@ambach.at
05523 64060
Monika Marte
0664 88279266





OGV
Koblach

Koblacher Gartenmarkt Bio & Regional

New Large Fruited
Perpetual St. Joseph

1/2 Erfurt Dwarf
Cauliflower

Giant White Head
Asparagus

Galery New
Golden Yellow

Tomato
"Duke of York"

Cabbage Erfurt
Round Sugar

Carrot Scarlet
Nantes

Radish French
Breakfast

Main crop

Sportzentrum Koblach Samstag 25. April 9-16 Uhr

DER TEUFEL TRÄGT VASE

25. April 19:00
26. April 18:00

2. Mai 19:00
3. Mai 18:00



Einlass
eine Stunde vor
Beginn

Im Theaterkeller
in der
ÖKO-Mittelschule
Mäder

Eine Villa mitten im Nirgendwo, eine Tea-Party mit Überraschungsgästen und eine antike Vase, die auf einmal nicht mehr antik ist. So hat sich Hannelore von Hohenheim ihre alljährliche „Tea-Time“ mit ihrer besten Freundin Beate und ihrer Cousine Sonja nicht vorgestellt. Auf einmal mischen Postbote Jonathan und ein vermeintlicher Stripper mit. Auch das Schnapsideen-Syndikat treibt im Dunkeln sein Unwesen. Kann Hannelores Lieblingsvase gerettet werden? Und was hat ein Vogelkäfig mit all dem zu tun?



Tickets



www.maeder.theater
+43 650 3540674

Eintritt
€ 14,00 / € 9,00 (Kinder)

Krankenpflegeverein Mäder



Einladung zur 48. Jahreshauptversammlung des Krankenpflegeverein Mäder

Wann: Donnerstag, 23. April 2026
Wo: J.J.Ender Saal, 6841 Mäder
Beginn: 19 Uhr

Im Anschluss an den offiziellen Teil hält MR Dr. Ingrid Haderer-Matt ein Referat über:
„Schwindel“ Ursachen und Therapiemöglichkeiten

Wenn die Jahreszeiten erzählen...

MARUSCHKA

ein märchenhaftes Chorkonzert

25 | 04 | 26

20:00 Uhr

Samstag

QuerDur

Leitung Erika Kopf

Gemeindesaal Koblach

Märchenerzählung

Petra Tomczak

Sopran

Angelika Kopf-Lebar

Blockflöten

Barbara Nägele

Eintritt Erwachsene € 22 | Schüler € 15

Kartenreservierung unter **0676 330 5286** oder r.kopf@outlook.at

Kabarett für alle, die noch halbwegs normal sind. Ob durchgedrehte PolitikerInnen, Internet-Hetze oder skurrile Alltagsbegegnungen – **Thomas Schreckenberger** zeigt: Der Wahnsinn lauert überall. Und manchmal mittendrin: wir selbst. Mit feinsinnigem Humor, brillanten Parodien und scharfem Blick rechnet der vielfach ausgezeichnete Kabarettist ab mit dem Irrsinn unserer Zeit. Ein Abend mit der besten Waffe gegen den Wahnsinn: Humor.

Kabarett live

Thomas Schreckenberger Irre sind menschlich

24.
FR
4. 19:30



Jetzt
Karten
sichern!

Karten, Abo und Infos:
www.theaterkreis.at



Einladung

○ zur 50. Vollversammlung
der Agrargemeinschaft Götzis

○ **Mittwoch, 22.04.2026**
19:00 Uhr
im Hotel am Garnmarkt

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung bzw. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung des letzten Protokolls vom 23.04.2025
3. Tätigkeitsbericht des Obmanns
4. Verlesung des Rechnungsabschluss
5. Bericht des Aufsichtsrat Vorsitzenden
6. Genehmigung des Rechnungsabschlusses und Entlastung des Kassiers bzw. des gesamten Ausschusses
7. Verlesung und Genehmigung des Kostenvoranschlags für 2026
8. Anträge
9. Allfälliges

Anträge sind 8 Tage vor der Vollversammlung beim Obmann schriftlich einzubringen.

Ist um 19:00 Uhr nicht die Hälfte der Mitglieder anwesend, wird die Vollversammlung ohne Rücksicht auf die Anzahl der anwesenden Mitglieder auf 19:30 Uhr verschoben und ist somit beschlussfähig.

Eine rege Teilnahme an der Vollversammlung durch die Mitglieder wäre wünschenswert.

Der Obmann:
Wohlgenannt Marco

Götzis, am 25.03.2026

Agrargemeinschaft Götzis
Obmann Marco Wohlgenannt | Meschach 24 | 6840 Götzis
0650/4421285 | marco.wohlgenannt@icloud.com

Unser Küchenchef empfiehlt

*Weißer Spargel
aus Schrobenhausen*

*Kaninchen & Lamm
aus Vorarlberg*

Hofsteigstr. 15, Lustenau
www.gasthof-meindl.at 05577/82586 – 1100

Montag & Dienstag Rubetag

Küche geöffnet:

Mi – Sa 16.00-22.00 / So 11.00-20.30

Auf Anfrage öffnen wir ab 30 Personen auch mittags



NEUERÖFFNUNG 2ndhand Salon ReBelle

Freut euch auf schöne Stücke für Groß und Klein.

Wann: 24.4. ab 15 Uhr

Wo: Bäumlegasse 47, Hatlerdorf

Nachhaltige Prachtstücke, Live-Musik, Drinks, Snacks und entspanntes Stöbern.

Ob Lieblingsstück, Überraschungsfund oder einfach nur schauen - ihr seid herzlich willkommen!

Öffnungszeiten:

Dienstag: 9.00 - 12.00
14.00 - 18.00

Freitag: 14.00 - 18.00

Samstag: 9.00 - 12.00

BLÄTTLER-LESER
SIND INFORMIERTER

s'Blättle

OB AM BERG ODER IM TAL, OB GROSS ODER KLEIN:

das Gemeindeblatt informiert, jeden Donnerstag aktuell. Erhältlich in Trafiken, Bäckereien, Tankstellen und im Lebensmittelhandel sowie als Abonnement durch die Zustelldienste der Gemeinden.



Gsiberger



Drechsselfreunde



Drechsel Kunstausstellung

„Alles dreht sich“

Gedrechselte Kunsthandwerke von Vorarlberger Hobby Dechslern.

25.04.2026 (von 14 - 19 Uhr) und 26.04.2026 (von 10-17 Uhr)

Hohenems/Schweizerstrafß Nr. 3

Freier Eintritt

SCRA Gesundheitswelt

Die Physiotherapie im neuen Business
Gebäude des SCR Altach für alle.

*5 spezialisierte Therapeut:innen
begleiten Sie auf Ihrem Weg
zur Besserung.*

Termin innerhalb von **24 Stunden:**

+43 (0) 5523 52 100 99 | gesundheitswelt@scra.at



la skisetta

ERÖFFNUNG
18. April
2026
ab 10:00 Uhr

focaccia
piadina
e di più

Amore geht durch den Magen.

Mondscheingasse 8 • 6845 Hohenems • office@laskisetta.at • www.laskisetta.at




Vorarlberg
unser Land

SCHULLÄDELE
regional | saisonal | genial

Bäuerliches Schul- und Bildungszentrum Hohenems

100 % Ländle regional Einkaufen
100 % Qualität

Unsere Spezialitäten am 16., 23. & 29. April

Bio-Lagerkartoffeln & Bio-Gemüse, Dinkelprodukte, Kekse
Bio-Mischsäfte, Honig, feine Saure Rüben, Kürbiskernöl
Leberkäse to go, Wurstwaren, Milchprodukte, Marmelade
Einkaufen zu fairen Preisen und alles aus der Region!

Schullädele Hohenems | geöffnet jeden Donnerstag von 16 bis 19 Uhr während der Schulzeit
BSBZ Landwirtschaftsschulen Vorarlberg | Rheinhofstraße 16, 6845 Hohenems | www.bsbz.at

Engeltliche Einschaltung des Landes Vorarlberg

UMWELT

s'Blättle

WASSERVERBRAUCH – TIPPS FÜR SIE UND DIE UMWELT

Achten Sie darauf, dass Hähne nach Gebrauch auch wirklich geschlossen werden. Prüfen Sie den Wasserverbrauch durch regelmäßige Zählerablesung und lassen Sie undichte Auslaufstellen reparieren.

- Eine rinnende WC-Spülung vergeudet täglich enorme Mengen.
- Duschen statt baden hilft 100 l Wasser sparen.
- Mit einer modernen WC-Spülung brauchen Sie bis zu 50 % weniger Wasser.
- Durch kurze Warmwasserleitungen und Mischarmaturen sparen Sie Wasser und Energie.
- Durch Wassersprengen am Abend können Sie mit weniger Wasser mehr für die Pflanzen tun.
- Abfälle gehören nicht ins WC, sondern in den Hausmüll.
- Altöle sind unbedingt fachgerecht zu entsorgen.

NUR NOCH 3 WOCHEN

WIR
BRINGEN
DICH
WOHIN DU
WILLST

TAXI

7 TAXIS. 1 BEZIRK.

Vom Rheintal aus
wohin du willst.



Fortsetzung folgt

Bleib dran.



s'Blättle

Blättle Leser erhalten seit über 100 Jahren wöchentlich aktuelle Nachrichten über das Gemeindegesehen, Veranstaltungen, Vereine und Politik. Im Abonnement jeden Donnerstag direkt in den Briefkasten oder digital am Bildschirm. Mehr Informationen zum Gemeindeblatt unter www.sblaettle.at.

www.altach.at
www.goetzis.at
www.koblach.at
www.maeder.at
www.hohenems.at

„Wir schätzen Nachhaltigkeit und reparieren mit Sorgfalt Ihre Haushaltsgeräte. Dank der Geräte-Retter-Prämie erhalten Sie 50 % der Reparaturkosten zurück (max. 130 € der Rechnung)!“

Mit Samuel Leindl hat iQ solution einen sehr erfahrenen Fachmann im Bereich des Geräteservice am Start, denn die Erfahrung macht den Unterschied!

**GERÄTE
RETTER
PRÄMIE**
Offizieller Partnerbetrieb



iQ solution
Geräteservice mit Verstand

Fischerweg 1, 6845 Hohenems, T 05576 20709
haushalt@iq-solution.at, www.iq-solution.at

Miele **LIEBHERR** **SIEMENS**



iQ solution Geräteservice

Am Garnmarkt
Götzis



SPRING & STYLE

FRÜHLINGSGEFÜHLE
WECKEN

Freitag, 17. April 2026
von 16 – 21 Uhr

Highlights:

Aktionen und Rabatte
Musikalisches Rahmenprogramm
Kinderprogramm für die Kleinsten
Dorfzüge



Pöhland & Bischof
Mobil: +43 (0) 664 35 68 717 GmbH

Das Ergebnis macht den Unterschied

Finalit StoneCare
Stein- & Fliesenpflege

www.steinundfliesenpflege.at

Produkte & Dienstleistungen:

- Grundreinigung, Spezialreinigung & Graffiti-Entfernung
- Fleck- Entfernung / zB. Fett, Kalk, Verfugungsreste, Rost uvm.
- Imprägnierung, Schutz, Graffitischutz
- Schleifen, Aufpolieren, Kratzer entfernen

Neue & alte Flächen behandeln:

- Marmor
- Kalkstein
- Terrazzo
- Betonstein
- Granit
- Quarzit
- Keramik
- Cotto
- Sandstein
- Schiefer
- Feinsteinzeug
- Ziegel uvm.

TERRASSENREINIGUNG - FRÜHJAHRSAKTION Bis zu -20%

amKumma

ALTACH
GÖTZIS
KOBBLACH
MÄDER

Der SolarButterfly - ein solar-betriebenes, autarkes Tiny House in Form eines riesigen Schmetterlings - reist um die Welt auf der Suche nach 1'000 Lösungen gegen den Klimawandel.

13
MAI

MIT DER KRAFT DER SONNE RUND UM DIE ERDE

📍 J.J.ENDER-SAAL, MÄDER

📅 13. MAI 2026, 19.00 - 21.00 UHR

EnergieamKumma

e⁵
energieeffiziente
gemeinden

Wir lieben
Reisen

NKG

Reisen. Aussergewöhnlich persönlich.

TAGESFAHRTEN

Shopping & Märkte in Italien

Intra, Luino, Cannobio, Como,
Mailand, Meran
ab April Preis: **ab € 57,00 p.P.**

Europa-Park Rust

23.05. / 13.07. / 15.08. / 26.10.
Preis: **€ 119,00 p.P.**

Vatertagsbrunch auf der

Nordkette in Innsbruck
14.06. Preis: **€ 159,00 p.P.**

Pilatus - Goldene Rundfahrt

20.06. / 18.07. Preis: **€ 166,00 p.P.**

Wein- & Fischerfest Reichenau

01.08. Preis: **€ 79,00 p.P.**

Musicalschiif in Füssen

14.08. Preis: **ab € 159,00 p.P.**



ZUM MUTTERTAG

Vor-Muttertag in Mailand & Como
08. - 09.05.
im DZ / ÜF Preis: **€ 279,00 p.P.**

Vor-Muttertag in Meran
mit Marktbesuch
08.05. Preis: **€ 62,00 p.P.**

Vor-Muttertag in Como
am schönen Comer See
09.05. Preis: **€ 60,00 p.P.**

Vor-Muttertag in Intra am
schönen Lago Maggiore
09.05. Preis: **€ 61,00 p.P.**

Vor-Muttertag in Konstanz
09.05. Preis: **€ 49,00 p.P.**

Muttertag am Lago Maggiore
09. - 10.05.
im DZ / HP Preis: **€ 298,00 p.P.**

Muttertag am Achensee in Tirol
09. - 10.05.
im DZ / HP Preis: **€ 369,00 p.P.**

Muttertag in Cannobio am
schönen Lago Maggiore
10.05. Preis: **€ 60,00 p.P.**

Muttertag auf dem Zugersee
10.05. Preis: **€ 189,00 p.P.**

Apfelzügle-Muttertagsfahrt
10.05. Preis: **€ 139,00 p.P.**



MEHRTAGESFAHRTEN

Eindrucksvolles Venedig mit
Verona und Malcesine
24. - 26.04. / 25. - 27.09.
im DZ / HP Preis: **ab € 329,00 p.P.**

Frühling in der Pfalz mit
Musik & Tanz im Pfälzer Weingut
30.04. - 02.05.
im DZ / ÜF Preis: **€ 398,00 p.P.**

Markttag in Intra & Cannobio
02. - 03.05. / 11. - 12.07.
im DZ / HP Preis: **€ 249,00 p.P.**

Kroatien - Urlaubstage in Istrien
18. - 22.05.
im DZ / HP Preis: **€ 798,00 p.P.**

Malerische Cinque Terre
07. - 10.06. / 01. - 04.10.
im DZ / HP Preis: **€ 599,00 p.P.**

Belgien - Städtezauber & Küsten-
momente an der Nordsee
15. - 20.06.
im DZ / TP Preis: **€ 1.169,00 p.P.**

Wunderbares Elsass & Kaiserstuhl
mit Weinbergsafari
20.-21.06. / 29.-30.08. / 17.-18.10.
im DZ / HP Preis: **€ 269,00 p.P.**

Freiburger Weinfest im Sommer
04. - 05.07.
im DZ / ÜF Preis: **€ 269,00 p.P.**



MEHRTAGESFAHRTEN

Mantua im Zauber der Lotusblüte
09. - 12.07.
im DZ / TP Preis: **€ 649,00 p.P.**

Genussreise in die Wachau mit
Kremser Marillenfest
16. - 19.07.
im DZ / ÜF Preis: **€ 569,00 p.P.**

Moin & Ahoi an der Nordsee
22. - 29.08.
im DZ / TP Preis: **€ 1.549,00 p.P.**

RADREISEN

Radreise Elba
(auch als Badereise buchbar)
04. - 11.06.
im DZ / TP Preis: **€ 1.398,00 p.P.**

Radreise Brenta-Dolomiten
23. - 28.06.
im DZ / HP Preis: **€ 1.198,00 p.P.**

Radreise Fleimstal
12. - 16.07.
im DZ / HP Preis: **€ 898,00 p.P.**

Radreise Brandenburg
18. - 23.07.
im DZ / TP Preis: **€ 1.098,00 p.P.**

Radreise Chiemsee - Alpenland
27. - 31.07.
im DZ / HP Preis: **€ 998,00 p.P.**

NKG Reisen Kehlerstrasse 61 A-6850 Dornbirn T 05572 22030 reisen@nkg.at Mehr Angebote auf www.nkg.at

SCHARAX

Besser sehen lassen

Lager Abverkauf

-50%

auf alle
Brillen-Fassungen*

Wiedersehen!

Zum 30. Juni 2026 schließen wir unsere Filiale im Messepark.
Wir sehen uns in unserer Zentrale in Bregenz.

*Gilt ausschließlich für lagernde optische Fassungen und Sonnenbrillen in der Filiale Messepark Dornbirn bis zum 31. Mai.

Dornbirn, im Messepark, T 05572 295 91 | Bregenz, Kaiserstrasse, T 05574 441 31-0 | www.scharax.at

KEIN STROM?



KEIN PROBLEM!

Wir sind da. Schneller und zuverlässiger Service, auch für Neukunden.

Unser Serviceteam bringt deine Beleuchtung wieder zum Laufen, repariert die Sprechanlage und ist bei einem Stromausfall schnell vor Ort.

KONTAKT:

05523 645 65

info@dorfelektriker.at

www.dorfelektriker.at

FABRIKSVERKAUF

by **CREATIVE**
HOMEFASHION

Gerne nähen wir auch für Sie!

Aktion im April



-30% auf alle
Tischläufer

Acrylat beschichtete
Tischdecken für den Innen- und
Außenbereich ab € 12,90/m

PVC Tischdecken ab € 7,90/m



-20% auf alle
Kissenhüllen



-20% auf Kurzgardinen

Höhen in:
45 cm
60 cm
90 cm

-15% auf alle
bedruckten
Dekostoffe



ACHTUNG! GEÄNDERTE ÖFFNUNGSZEITEN

DI/DO/FR

9:15- 13:00 Uhr

14:00- 17:00 Uhr

Telefon: +43 (0) 699 10852338

Adresse: Schweizerstraße 35, Altach



Schrebergarten

KIDS

Hohenems

Kids gesucht für Schrebergarten- Projekt!

Der Schrebergartenverein Hohenems sucht Kinder (6 – 14 Jahre), die lernen möchten, wie man einen Garten betreut – von der Anpflanzung bis zur Ernte. Beginn Mitte Mai.

Interesse?

Weitere Infos erhaltet ihr unter
schrebergartenkids@gmail.com



Moosbrugger

Jetzt aktuell!

**Bockshorn-
kleekeäse**
statt 15,00
nur 9,90 / kg

KÄSE DER WOCHE

**Bregenzerwälder
Alpkäse**
Helbockstobelalpe
9 Monate gereift
statt 16,90
nur 12,90 / kg

Gouda jung
statt 13,90
nur 9,90 / kg

Käse-Direktverkauf

Ortseinfahrt Mäder. Von Altach kommend,
direkt beim Kreisverkehr. T 05523 541 52

Öffnungszeiten

Mo bis Fr 8-12 & 14-18 Uhr, Sa 8-12 Uhr
Angebote gültig vom 16.4. bis 29.4.2026
bzw. solange der Vorrat reicht. Preise in Euro.

**JETZT
PRÜFEN.**

Im Brandfall
zählt jede
Sekunde!

BRANDSCHUTZ FRT
Persönlich. Sicher. Kompetent.

HOHENEMS

FEUERLÖSCHERÜBERPRÜFUNG
18.04.2026

WIRTSCHAFTSPARK
„DIE SPINNEREI“
von 08:00 bis 12:00 Uhr

Wir sind Ihr perfekter Mieter.

So einfach war vermieten in Vorarlberg noch nie. Wir mieten Ihre Wohnimmobilie.



Garantierte Mietzahlungen



Sorgsame Objektbehandlung



Kein Vermietungsaufwand

Sorglos vermieten – gerne erkläre ich Ihnen, wie mietplus funktioniert.



Mag. (FH) Wolfgang Fiel, MBA
Zertifizierter Immobilitreuhänder

+43 660 6065250

office@mietplus.at

www.mietplus.at



Für die schönsten Kapitel deines Lebens

Zwei Orte, zwei Projekte. Mit dem Anspruch: Durchdachte Architektur und natürliche Materialien. **Bis zu € 100.000,- Wohnbauförderung möglich!** Planung: BASISwest GmbH.

BATSCHUNS KIRCHSTRASSE



Hier findest du viel Raum zum Durchatmen und ein Panorama, das jeden Tag aufs Neue bezaubert.

KLAUS BREGENZERWEG



Jede Einheit überzeugt mit einem eigenen Außenraum: Vom Garten bis zur Loggia.

AH

Andreas Hofer Immobilien



Dein Ansprechpartner:
Sebastian Fink
T 05577 93080-208
s.fink@ah.at



ZIMA
50 Jahre Vertrauen

CHARMANTER RÜCKZUGSORT IM HERZEN DES RHEINTALS

FEND8, Altach

In Ruhelage nahe Ortszentrum in Altach entstehen hochwertige Eigentumswohnungen. Nachhaltiger Wohnenuss von ZIMA – verlässlich, sicher und mit über 50 Jahren Erfahrung.



- » Flexible Zahlungsmodelle, 100 % Sicherheit
- » Provisionsfrei vom verlässlichen Bauträger
- » 50+ Jahre Erfahrung in 4 Ländern und 6 Märkten
- » Vielseitige 2- bis 4-Zimmer Eigentumswohnungen
- » Ruhige Lage, wenige Gehminuten zum Ortszentrum
- » Nachhaltig: Wärmepumpe und Photovoltaik
- » Hochwertige Ausstattung: Qualität, die man spürt



zima.at

Kontakt: Christian Schenk | christian.schenk@zima.at | +43 664 80383850



Unterm Montfort Schloss, Steig Götzis. Wohnen wie die Grafen.



Swietelsky AG
Zweigniederlassung
Bauträger Vorarlberg
Rüttenenstraße 25
6800 Feldkirch
T 05522 72470 6765
verkauf.wohnbau@swietelsky.at

swietelsky.immo

Gleich anrufen
und einen Termin
vereinbaren,
es lohnt sich!
Verkauf Wohnbau
T. 05522 72470 6765
wir freuen uns auf
Ihren Anruf.



Modern wohnen in Götzis – ruhig & zentrumsnah

Zu vermieten: ruhig gelegene Doppelhaushälfte,
BJ 2019, 5 Min. zum Garnmarkt/10 Min. zum Bahnhof.

105 m² Wohnfläche:

- moderner Wohn-/Essbereich mit Küche
- 3 Schlafzimmer und 2 WCs
- Garten & überdachte Loggia
- 2 Parkplätze

Miete: € 1.980 exkl. BK, ab August 2026

Kontakt: talusimmobilien@gmx.at



SOZIALZENTRUM
ALTACH



Wir freuen uns
darauf, mit Ihnen
ins Gespräch zu
kommen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine/-n

Fahrer/-in für Essen auf Rädern (Teilzeit 30-40%)

Wenn Sie Freude am Autofahren haben und zuverlässig sind, dann melden Sie sich bei uns. Fahrzeiten: Von 9.15 bis max. 15.00 Uhr

Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Auskünfte erhalten Sie bei Anne Jahne / Markus Mathis, Tel: 05576 / 7172-210

Die Entlohnung erfolgt gemäß Kollektivvertrag VSG-KV. Das tatsächliche Gehalt richtet sich nach den anrechenbaren Vordienstzeiten und Qualifikationen.

Das Sozialzentrum Altach wurde ausgezeichnet



CREATIVE
HOMEFASHION

Wir sind ein dynamisches, exportorientiertes Familienunternehmen in der Heimtextilbranche mit Sitz in Altach und suchen zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Allrounder für Lager- und Produktion

Ihre Aufgaben:

- Warenannahme, Kommissionierung und Versand
- Warenkontrolle und Aufmachung
- Druckvorbereitung unserer Digitaldrucker
- Transferdruck

Ihr Profil:

- Berufserfahrung im Lager
- Interesse mit Stoffe zu arbeiten
- Sie lieben selbständiges arbeiten

Wir bieten Ihnen:

- Ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabengebiet

Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen

Bewerbungsunterlagen per e-mail an

CREATIVE HOMEFASHION PRODUCTION&TRADE GMBH

Schweizer Str. 35, 6844 Altach, Austria

Tel. +43 (0) 55 76 / 799-63, Fax DW 64

www.creative-homefashion.com

z.Hd.Fr. Bettina Amann bettina.amann@creative-homefashion.com

Das Dienstverhältnis unterliegt dem KV für Handelsangestellte und die Entlohnung erfolgt über dem KV Mindestlohn.

s'Blättle

Wo finde ich aktuelle
Gemeinde-Informationen?
Im „Blättle“!



#UNTERSTROM

LEHRE ZUM ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIKER (m/w/d)
IN EINER NEUEN DIMENSION



Du hast höhere Pläne für die Zukunft? Spring in die neue Dimension der Lehre und mach den Weg frei für deine Karriere. lehre.grafgroup.com



elmar_graf_gmbh



/elmargrafgmbh

#unterstrom

WIR SUCHEN
**MITARBEITER
MIT LANDWIRTSCHAFTLICHEN
KENNTNISSEN**
(M/W/D)

FÜR MÄHARBEITEN
UND
GEWÄSSERPFLERGE



Maschinenring

- ab April / Mai 2026
- für unseren Kunden Landesflussbauhof
- Lustenau

MASCHINENRING UNTERLAND
0664 9606006
ferdinand.fink@maschinenring.at

www.maschinenring.at/jobs

**Du bist gerne in der Natur?
Bewirb dich jetzt!**

Hier
gehts
zu den
Jobs!



RATHAUS / GEMEINDE

s'Blättle

FREILAUFENDE HUNDE – EIN ÄRGERNIS FÜR VIELE

Immer wieder gehen beim Gemeindeamt Beschwerden über freilaufende Hunde, vor allem im Bereich der Naherholungsgebiete, ein.

Zu gefährlichen Situationen kommt es dabei besonders auf den überörtlichen Fahrradwegen, wenn freilaufende Hunde Radfahrer, Spaziergänger oder Jogger anspringen oder ihnen nachrennen. Speziell Kinder haben Angst vor Hunden, welche nicht angeleint sind. Die Hundehalter werden auf die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen hingewiesen, wonach Tiere so zu beaufsichtigen sind, dass durch sie Personen weder gefährdet noch in unzumutbarer Weise belästigt werden. Wir ersuchen deshalb alle Hundehalter bei Spaziergängen ihre Hunde an der (virtuellen) Leine zu führen.

KLEINANZEIGEN

STELLENMARKT

Wiedereinsteiger/innen aufgepasst: Zur Verstärkung (Unterstützung) meines Sekretariats sowie als Urlaubs- und Krankenvertretung suche ich zum ehestmöglichen Eintritt auf Teilzeitbasis (für ca. 8 bis 12 Wochenstunden) eine/n zuverlässige/n und flexible/n Rechtsanwaltsassistentin/en. Vorkenntnisse im Büro sind erwünscht. Die Bezahlung erfolgt unter Zugrundelegung des Kollektivvertrages, eine Überbezahlung ist je nach Qualifikation jedenfalls möglich. Wenn Sie gerne in einem kleinen Team arbeiten und darüber hinaus Verlässlichkeit, Einsatzfreude, Loyalität und Genauigkeit zu Ihren Eigenschaften zählen, dann freue ich mich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Lichtbild. Rechtsanwalt Dr. Thomas Willeit, St.-Ulrich-Straße 41, 6840 Götzis, T 05523 55511, E-Mail: office@willeit.at

Wir suchen verlässliche Raumpfleger/in für 2 Stunden pro Woche. Creative Homefashion, Schweizerstr. 35, 6844 Altach. T 05576 79963, office@creative-homefashion.com

Inländische Putzfee gesucht. Freie Zeiteinteilung, 8 – 10 Std im Monat. Bei Interesse, bitte kurze Vorstellung per E-Mail an office@knauder.at

Reinigungskraft für Gästehaus: Für unser neues Gästehaus in Koblach suchen wir ab sofort eine zuverlässige Reinigungskraft. Arbeitsumfang ca. 15 – 20 Stunden pro Monat. Flexible Zeiteinteilung nach Absprache. Kontakt: E-Mail: herbert.drexel@toptech.at, T 0664 2515291

Leihoma gesucht! Wir suchen zur Unterstützung unserer wachsenden Familie eine stundenweise Hilfe mit großem Herz für kleine Kinder. Vorlesen, basteln, die Natur draußen entdecken, den Kinderwagen schieben, gemeinsam baden gehen, etc. Wir freuen uns über einen Anruf unter T 0660 8629348. Eine vier- und bald fünfköpfige Familie aus Mäder

VERMIETUNGEN/MIETGESUCHE

Hanfland 1 Altach, zu Vermieten. 1/Dachstudio 25 m² optimal für Yoga und ähnliches. 2/Büro mit Wc ebenerdig, 3/Carport mit Geräteraum, 4/Briefkasten als Firmenadresse, Auch Tagweise; **Neue Landstrasse 64,** zu Vermieten/Verkaufen. Garten und Terrassen Whgen, auch als Büro möglich. In der Grösse 60, 70, 90 und 160 m², mit Carport. Wohnen und Arbeiten in einem Gebäude. Ihre Interesse bekunden Sie bitte an office@knauder.at

REALITÄTEN

Wohnungen bis € 200.000,- gesucht, gerne auch mit Sanierungsbedarf, schnelle und unkomplizierte Abwicklung garantiert: AHO-Invest & Beratungs GmbH, Andreas Hofer. T 0676 843115201, a.hofer@ah.at

Nettes und berufstätiges Ehepaar sucht einen Bauplatz (ca. 400 – 500 m²) in Götzis, Altach, Koblach oder Hohenems. Über Angebote oder hilfreiche Hinweise freuen wir uns. Kontakt: T 0677 61593179

Privatgesuch: Suche Grundstück oder Haus, über 1000 m². Sehr gerne auch ältere Objekte anbieten. Bitte keine Immobilienmakler. T 0699 10944896

Sie haben ein Grundstück geerbt und fragen sich, was jetzt zu tun ist: Verkaufen oder behalten? Wir analysieren den Markt, berücksichtigen steuerliche Aspekte und finden die Lösung, die zu Ihnen und Ihrer Familie passt. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Markus Maier. T 05577 93080-204, ah.at

Wohnungen bis € 200.000,- gesucht! Für Investoren suchen wir kleine, leistbare Wohnungen in ganz Vorarlberg, gerne auch mit Sanierungsbedarf. Schnelle und unkomplizierte Abwicklung. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Andreas Hofer. T 0676 843115201, ah.at

FAHRZEUGE

Wir kaufen Ihr Auto! PKW, LKW, Oldtimer und Zweiräder – egal in welchem Zustand. Schnell und seriös! Ulli, T 0676 9196912

L
Tischlerei
Längle

Fenster \ Türen \ Möbel
Hopbach 40 . 6840 Götzis . T +43 (0) 5523 62307
www.laengle-tischlerei.at

Kauf.Vertrag.Experte
RA Dr. Thomas Willeit
6840 Götzis, Telefon 05523 555 11

VERSCHIEDENES

Gitarrenunterricht für Anfänger! Individuell abgestimmter Lehrplan, angepasst an deine Ziele und Liebessongs. Mit Spaß, Motivation und praxisnahen Übungen lernst du schnell Akkorde, Rhythmus und erste Songs. Starte jetzt deine musikalische Reise!
Pichler Florian, T 0699 10892237

Abfluss verstopft? Drexel Rohrreinigung.
T 05576 77189

MATT Haus & Garten – zuverlässig & persönlich. Brauchen Sie Hilfe im Garten oder rund ums Haus? Ihr zuverlässiger Ansprechpartner für Garten, Haus & Grabpflege. Gartenservice: Hecken, Sträucher & Bäume schneiden, Garten aufräumen, Beete vorbereiten. Reparaturen rund ums Haus: Zäune, Fenster & Türen. Zusätzliche Hilfe: Entrümpelungen, kleine Transporte & Umzüge. Innenarbeiten: Böden verlegen, Lampen montieren. Grabgestaltung & -betreuung – sorgfältig und respektvoll. T 0664 3520942, 0650 6691777, E-Mail: matt.garten.haus@gmail.com

GESCHÄFTLICHES

Baumfällungen (schonend, kranunterstützt), div. Baunebenarbeiten, Kran- und Baggerarbeiten, Asphalt-(flick)arbeiten, Rodungen, Wurzelstockfräsungen.
Oliver Berti, T 0664 1227902

Abfluss verstopft? Drexel Rohrreinigung.
T 05576 77189

Hilfe bei Computerproblemen! Kompetent und preiswert – seit 2004, Internet + Service + Reparaturen + Verkauf. T 0660 3044577 (Hr. Schlemmer), www.lynxsys.at

Vom Malermeister: Fassadenanstriche, Malerarbeiten innen und außen, Lackierarbeiten aller Art, professionell, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838

Ich bin da für dich! NATUR FREUDE LEBEN. Rasenpflege (vertikutieren-düngen) & Gartengestaltung vom Fachmann! Fa. derGärtner, Linder Gerhard.
T 0660 5357565

Verstopfte Hausleitung und Rohrreinigungen 24h Notdienst. T 0664 1227902

Markisen, Rollläden, Jalousien – Reparatur oder neu, GP Sonnenschutz KG, Dornbirn. T +43 (0)5572 398597, E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

Abfluss verstopft? Rohrreinigungsservice in Koblach reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.).
T 0664 2449891

Bei Glasreparaturen Ludescher, Tischlerei KEG.
T 0664 2051425

Malerbetrieb Resul für kreative Malerei, Lehmputze, Tapeten, Lasuren, Lacke, usw., T 0699 19039324.

Früh- u. Jahresputz von A bis Z Ihr Meisterfachbetrieb Göls Der Saubermacher: Teppich-Polster-Fenster-Wintergarten-Jalousien-Reinigung Haushalt/Büroge- Bau/Umzug-Fassade-Silikonfuge-Grabstein-Schimmel-Grünalgen-Bau/Umzug-Tiefgarage-Parkplatz-Brand-Wasserschaden-Entrümpelung-Entsorgung-Verkauf von Produkten. Info: www.dersaubermacher.com, T 05523 54555, info@dersaubermacher.com. Rufen Sie uns an...

Ihr zuverlässiger Partner für Gartenpflege rund ums Haus sowie Baumpflege, Baumabtragung und Kleinbaggerarbeiten. Holzschlägerung, Transporte und Privatwaldbetreuung mit schonendem Gerät. Sauber, flexibel und zuverlässig. T 0677 61423644

ZITRUSFRÜCHTE, OLIVEN, EUKALYPTUS, LAVENDEL & CO für das mediterrane Urlaubsflair zu Hause. MAISSEN die Gärtnerei | Koblach | www.maissen.at

Meurer Lucio Baumpflege – Fachgerechter Baumschnitt, Baumfällung, Spezialbaumfällung und Gartenpflege, Kleinbaggerarbeiten. T 0664 1343663, meurerlucio.tree@gmail.com

Abfluss verstopft?
Rohrreinigungsdienst aus Koblach reinigt schnell und günstig Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) auch Sa. und So.
Telefon 0664 - 2449891

Hochmoor in Hohenems	ein Schul-typ (Abk.) eh. Messe d. IT-Branche	verlassene, einsame Gegend	Kosmos abweich. Textfassung	über eine große Strecke gehend	Stall-streu	Groß-einkaufsstätte	Strom in Russland Mediziner-fach (Abk.)	jmd., der zB Golf, Fußball uÄ liebt	Keimgut, Samen	südslawischer Nachbar	ehemaliger russischer Monarchentitel
große Dummheit	Weidwerk	Rückbuchung Turngerät	japanischer Kaisertitel Sohn Agamemnon	Redner der Antike	Apfelsorte Raubfisch m. Rückenflosse	Altstoffsammelzentrum Benehmen	10				
Hafenstadt in Kroatien	1	eine der Grundfarben	9	Stock aus Holz oÄ Größenrichtmaß	8	Lehrgang	putzen, säubern				
Santa (Abk.)	große Hitze	2	Rufwort für Kellner	Farbton Motorart (Kzw.)	german. Buchstabe Utensil zum Nähen	12					
Fußhebel südamer. Staat	Europäer im Baltikum	Farbe Milchfett	Laubbaum Signalgerät im Auto	13	kurz für: an das weiblicher Naturgeist	Spielklasse im Sport					
Landschaftsschutzgebiet in Mäder	Leitsatz, Behauptung	Dativfragewort	digitale Leitung (Abk.) Segeltau auf Schiffen	eth. Begriff	Leuchtdiode (Abk.)	zu keiner Zeit	links (Abk.) Delaware (Abk.)				
Leitsatz, Behauptung	Dativfragewort	5	feine Hautöffnung	6	ein Insekt						
		Fernsehen, Rundfunk: direkt gesendet	Hinterlassenschaft		Schwung, Begeisterung						

2506944

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----

Lösungsbegriff:

Absender:

senden an:
(Einsendeschluss: 20. 4. 2026 / Poststempel)

Rathaus Hohenems
Gemeindeblattredaktion
Radetzkystraße 5
6845 Hohenems
oder an kreuzwort@hohenems.at
(Bitte Lösungswort, Name und Adresse angeben)

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Kreuzworträtsel
Rätselpreis
Die Gewinner des Rätsel-preises sind Frau Doris Kräutl, Mäder und Herr Patrick Wäger, Hohenems. Zu gewinnen gibt es diesmal Anna-Lena Elbs' Buch für junge Leser: Hündin Kira und ihre Kuhfreundin Frieda nehmen dich mit auf einen spannenden und spaßigen Ausflug zum Hof Elbs in Vorarlberg: „Wie wird unser Essen gemacht.“ Kiras lustige Führung durch den Hof“ wurde freundlicherweise vom Bucher Verlag zur Verfügung gestellt.



	O	K	K	N	U	F	A								
H	O	B	E	L	K	O	N	G	O	M	O	E	N	C	H
P	R	I	M	A	N	O	E	T	I	G	R	E	H	A	
S	T	U	R	L	E	I	T	H	A	R	A	N	G	K	
I	D	E	A	L	F	E	E	H	A	L	S	S			
I	K	E	D	G	E	N	I	E	B	U	E	S	T	E	
R	E	I	H	E	R	M	U	S	E	H	E	R	B		
R	U	H	I	G	R	E	H	L	A	N	D	E	N	B	
O	N	E	G	A	A	B	E	L	E	R	N	T	E		
B	E	E	T	D	I	N	O	V	H	S	H				
T	H	E	R	M	E	N	E	U	E	S	T	U	R	M	
A	L	L	E	E	W	A	S	H	W	I	E	N	E	R	
A	T	E	E	Z	B	H	E	R	R	E	N	R	I	E	D

Lösung: SCHUBERTIADE

HOHEN
EMS

Hunger?

**Gutes Essen
gehört geteilt!**

**Täglich frisch zubereitete
Mittagsmenüs in Hohenems.**

mittagsmenue.hohenems.at





Am Garnmarkt
Götzis



SPRING

&

STYLE

FRÜHLINGSGEFÜHLE
WECKEN

Freitag, 17. April 2026
von 16 – 21 Uhr

Highlights:

Aktionen und Rabatte • Musikalisches Rahmenprogramm
Dorfzüge • Kinderprogramm für die Kleinsten

